



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## «Екологічний» щит чи військовий



Навіщо й кому потрібен другий у Криму військовий полігон на мисі Тарханкут? До того ж подібний до першого — на мисі Чауда, сумно відомого збитим пасажирським літаком?

На первозданному мисі Тарханкут планують проводити методичну стрільяину зенітні ракетні підрозділи, здійснювати випробування й бойові пуски ракет та реактивних снарядів. У курортній зоні, лише за півсотні

кілометрів від Національної дитячої оздоровниці — Євпаторії. Ця справді приголомшлива звістка шокувала навіть "звиклих" до земельних самозахватів і скандалів кримчан. Годі й казати про екологічні організації та численних туристів, для яких цей чарівний рекреаційний оберіг півострова став улюбленим!

(Закінчення на 11-й стор.).

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

### КОРОТКО

■ Розпочато реконструкцію міжнародного аеропорту «Чернівці».

■ Рекордній партії контрабанди цигарок перекрили шлях до Болгарії працівники Західної регіональної митниці.

■ У Херсоні відкрилася міжрегіональна спеціалізована виставка «Наш дім».

■ Із Швейцарії екстрадовано українця, підозрюваного в організації замовного вбивства.

■ Представники Мінекономіки братимуть участь у щорічних зборах керуючих Міжнародного валютного фонду та Світового банку у Вашингтоні (США).

(За повідомленнями Укрінформу).

### ■ НОВИНИ

#### Профспілки пропонують уряду компенсувати втрати населення від підвищення цін на продукти

Про це йдеться у відкритому зверненні Президії Федерації профспілок України до Президента України, Кабінету Міністрів України, керівників місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, всеукраїнських організацій товаровиробників, політичних партій — переможців парламентських виборів 2007 року. Зокрема, відзначають профспілки, з початку року продукти харчування подорожчали на 12,7%, у тому числі олія

соняшникова — на 49,5%, масло вершкове — на 20,4%, борошно — на 28,1%, яйця — на 18,9%, молоко — на 15,4%. Зросли також ціни на фрукти, м'ясо і м'ясопродукти, макаронні вироби.

(Закінчення на 5 -й стор.).

#### 600 тисяч доларів США вимагав міський голова за виділення 5 гектарів землі

Хоч місто знаходиться за 5 кілометрів від обласного центру, але територіально підпорядковане Дніпропетровському району і колись було навіть райцентром. І земля тут сьогодні, особливо коло річки, на вагу золота. Принаймні так ще донедавна вважав міський го-

лова. Але «збирати» золоті крашаночки на цій землі йому не доведеться.

За повідомленням «Голосу України» керівника прес-групи УСБУ у Дніпропетровській області Ігоря Воловика, 17 жовтня міського голову та його посередника затримано на місці скоєння злочину при одержанні ним хабарця в сумі 200 тисяч доларів США. За виділення в постійне користування 5 гектарів землі. Депутатам міської ради нічого не відомо про виділення на сесії цієї ділянки. До речі, це перший договірний «транш», бо вимога міського голови за цю оборудку сягала всього-на-всього 600 тисяч доларів.

(Закінчення на 4-й стор.).

## Постраждалим обіцяють значну компенсацію та меморіал

### ■ ТРАГЕДІЯ

Державна комісія з техногенно-екологічної безпеки прийняла постанову про надання статусу постраждалих у техногенній аварії мешканцям зруйнованого вибухом газу будинку у Дніпропетровську. Міністр з питань надзвичайних ситуацій України Нестор Шуфрич зазначив, що Держкомісія вирішила додатково видати кож-

ному постраждалому на руки по 2000 гривень. Крім того, Нестор Шуфрич вважає, що на місці зруйнованого будинку має бути створено меморіал загиблим. «Це моя позиція не як міністра, а як громадянина. Остаточне рішення має прийняти міськдержадміністрація Дніпропетровська», — підкреслив чиновник.

(Закінчення на 5-й стор.).



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Одні формують коаліцію, інші тим часом оскаржують результати виборів

Після підписання Угоди про створення коаліції демократичних сил у Верховній Раді шостого скликання лідери БЮТ і НУ-НС Юлія Тимошенко та В'ячеслав Кириленко оприлюднили перелік законопроектів, які, на їхню думку, необхідно розглянути і прийняти новому парламенту до розгляду питання про призначення Прем'єр-міністра України:

1. Про внесення змін до Конституції України (щодо скасування недоторканності народних депутатів України);
2. Про внесення змін до Закону України «Про статус народного депутата України» (щодо скасування недоторканності народних депутатів України, а також скасування пільг та компенсацій для народних депутатів України);
3. Про Кабінет Міністрів України;
4. Про опозицію;
5. Про імперативний мандат;

(Закінчення на 2-й стор.).

## Європейська народна партія об'єднує багатьох політиків

Учора Президент України Віктор Ющенко побував з візитом у Португалії, де взяв участь у саміті Європейської народної партії, повідомляє прес-служба Президента.

Під час саміту глави держав і урядів країн ЄС, а також інших європейських держав обговорили прийняття нової Європейської союзної угоди. У свою чергу прес-служба БЮТ повідомила, що її лідер Юлія Тимошенко також вирушила з візитом до Португалії для участі в цьому саміті. Вона, як і В. Ющенко, планувала провести зустрічі з канцлером Німеччини Ангелою Меркель, президентом Єврокомісії Жозе Мануелем Баррозу, президентом Європарламенту Гансом-Гертотом Поттерінгом і віцепрезидентом Європейської народної партії Мішелем Борньє.

## Київ приймає міністрів оборони

У неділю до Києва вперше в історії незалежної України завітають всі глави оборонних відомств країн Південно-Східної Європи для участі в роботі Ради міністрів оборони цих країн. РМО ПСЄ є регіональною міжнародною організацією, що створена з метою забезпечення безпеки, взаємодії та становлення добросусідських відносин в регіоні, спрощення процедури інтеграції в НАТО.

(Закінчення на 5-й стор.).

### ■ ФОТОФАКТ

#### Островитян здолали всуху

Футбол. Національна збірна України позавчора в черговому матчі відбірного циклу Євро-2008 перемогла команду Фарер — 5:0.

На знімку: атакує один із найкорисніших і найактивніших у складі переможців Сергій Назаренко.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Докладніше про цей поєдинок читайте на 6-й стор.



Секретар РНБО Іван ПЛЮЩ: «Вважаю шкідливою практику публічної постанови політичними партіями ультимативних вимог щодо питань безпеки. Це стосується багатьох тем — від принципів організації роботи газорозподільних мереж до строків відміни призову до Збройних сил України. Основоволожні питання державної ваги не терплять політичної метушні й кавалерійських наскоків».



## Працівникам харчової промисловості України

Широ вітаю вас із святом. Ви обрали для себе цікаву професію, потрібну народові, від вас залежать здоров'я, добробут і настрої людей.

Ваша майстерність і висока відповідальність за виконання своїх завдань забезпечили галузі протягом низки років належні темпи зростання виробництва, дали можливість стабілізувати продовольчий ринок, а населенню України — споживати переважно високоякісні вітчизняні продовольчі товари.

### ■ ФОТОФАКТ



Наталя Бабіна — бухгалтер НВАТ «Агропрод» (Київ), Світлана Андрієвська — заступник головного бухгалтера Київської соєвої фабрики, Ольга Шевченко — майстер Київського маргаринового заводу (зліва направо) під час нагородження кращих працівників харчової галузі у КМДА.

Зростає попит на українські харчові продукти і на світовому ринку. Торгові марки лідерів харчової індустрії України добре відомі в Європі, Азії, Америці.

Упевнений, що завдяки освоєнню нових технологій виробництва і сучасної техніки, вдосконаленню методів і форм господарювання трудові колективи галузі досягнуть нових успіхів у насиченні продукцією національного виробника всього споживчого ринку країни.

Верховна Рада України постійно працює над удосконаленням нормативно-правової бази нашої харчової промисловості. Ця робота, впевнений, буде продовжена й надалі.

А сьогодні прийміть найкращі побажання вам і вашим родинам. Здоров'я, щастя, оптимізму, подальшої плідної праці і радощів від нових досягнень.

Голова  
Верховної Ради України  
Олександр МОРОЗ.

## Вітаємо!

Те, що Конституція України є Основним Законом держави, відомо всім. На жаль, усім також відомо, як часто її порушують. Але ось уже 11 років на її захисті та захисті гарантованих нею прав та державного порядку стоїть Конституційний Суд України (вчора він відсвяткував чергову річницю створення). Невтомно, в кожному своєму рішенні — від першого, прийнятого ще 13 травня 1997 року, до оприлюднених учора — судді КС продовжують відстоювати гарантовані Конституцією права. Продовжують роз'яснювати положення Конституції та законів так, як вони мають читатися, а не так, як їх намагаються тлумачити політики у вигідному для них ракурсі.

Цей рік був для суду досить непростий. Штурмували не лише стіни су-

ду, а й душі суддів. Але вони вистояли і продовжували нагадувати, що обмеження пільг держбюджетом є незаконним, роз'яснювати необхідність оприлюднення законів новим Головою Верховної Ради, якщо це не встиг зробити його попередник, нагадувати про незаконність обмеження розміру пенсій, визнати неконституційними положення закону про політичні партії.

«Голос України» вітає всіх суддів та працівників Конституційного Суду (які працюють нині та працювали в ньому раніше) зі святом та бажає залишатися й надалі незламними та рішучими в захисті Конституції України. А ще — бажає якомога менше справ, бо це означатиме, що, нарешті, в нашій державі не порушують Основний Закон.

## Тільки цифри

За одинадцять років діяльності Конституційний Суд розглянув майже 45 тисяч документів. Було вирішено питання про конституційність 247 правових актів, у тому числі 171 акта Верховної Ради, одного міжнародного договору, 41 акта Президента, 19 постанов Кабміну, 15 актів Верховної Ради АРК. При цьому неконституційними повністю або частково було визнано 79 правових актів, розглянуто 72 справи про офіційне тлумачення положень Конституції і законів.

На сьогодні у 25 справах відкрито конституційні провадження, а 8 перебувають на стадії розгляду судом.

■ ДОВІДКА «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

## Розгляд закону про Кабмін відміняється

Про це повідомив учора голова Конституційного Суду А. Стрижак (на знімку), бо Президент відкликав своє подання (розгляд справи було заплановано на 19 жовтня). Також він зазначив, що суд не може розпочати розгляд справи за четвертим указом Президента про дострокове припинення повноважень Верховної Ради у зв'язку з хворобою судді-доповідача.

Водночас учора КС оприлюднив рішення у справі про утворення та реєстрацію партійних організацій. КС вирішив, що положення ч. 6 ст. 11 Закону України «Про політичні партії в Україні», якими передбачається, що політична партія протягом шести місяців з дня реєстрації забезпечує утво-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

рення та реєстрацію своїх обласних, міських організацій у більшості областей України, містх Києві та Севастополі та в АРК, треба розуміти як обов'язок кожної політичної партії забезпечити утворення та реєстрацію своїх обласних і прирівняних до них організацій не менш як у 14 адміністративно-територіальних одиницях України.

А другим рішенням учора КС визнав конституційним встановлений законами про державну службу, про службу в органах місцевого самоврядування, про дипломатичну службу граничний вік перебування на службі в них (для чоловіків — 60 років, для жінок — 55).

Богдан ЛАВРЕНЮК.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Одні формують коаліцію, інші тим часом оскаржують результати виборів

(Початок на 1-й стор.).

6. Про внесення змін до деяких законодавчих актів України (щодо призначення позачергових виборів до Київської міської ради та київського міського голови) та проекти відповідних постанов Верховної Ради України;

7. Про внесення змін до Закону України «Про місцеві державні адміністрації» (нова редакція);

8. Про внесення змін до Закону України «Про місцеве самоврядування» (у частині розширення повноважень та підвищення відповідальності органів місцевого самоврядування);

9. Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо визначення статусу окремих державних органів (у частині позбавлення деяких органів статусу центральних органів виконавчої влади та більш чіткого визначення їх функцій);

10. Про внесення змін до Закону України «Про внутрішні війська України» (нова редакція);

11. Про закупівлі товарів, робіт і послуг за державні кошти;

12. Про Статут ГУАМ.

За словами лідера БЮТ Ю. Тимошенко, за ці законопроекти пропонується проголосувати у парламенті після обрання Голови Верховної Ради «пакетом» за процедурою «ad-hoc», тобто за окремою процедурою, без детального обговорення кожного законопроекту. На її переконання, жодних регламентних перешкод для прийняття в пакеті 12 законопроектів, який пропонує коаліція, немає. Проте Ю. Тимошенко вже зараз вбачає «політичні перешкоди», зокрема, щодо норм законів про опозицію, щодо місцевих органів влади та скасування депутатської недоторканності.

Кандидатури міністрів, за словами В. Кириленка, ще не обговорювалися. Блок НУ-НС визначатиметься щодо кандидатур до нового складу уряду наступного тижня. Так само ще не розподіляли БЮТ та НУ-НС посади керівників парламентських комітетів, оскільки, як зауважила Ю. Тимошенко, згідно з законодавством та Регламентом Верховної Ради, кожна політична сила, що пройшла до парламенту, має делегувати своїх представників до комітетів, виходячи з кількості членів фракції. Тож

тільки після формування комітетів можна буде говорити про обрання їх керівництва.

\*\*\*

Сама угода складається з програми та регламенту коаліції демократичних сил. Програма коаліції має назву «Український прорив: для людей, а не для політиків» і містить два розділи: засади внутрішньої та зовнішньої політики та програма діяльності уряду на період повноважень Верховної Ради, в



На знімку: лідер БЮТ Юлія Тимошенко та лідер блоку «Наша Україна—Народна самооборона» В'ячеслав Кириленко обнародують угоду про створення коаліції демократичних сил у Верховній Раді України VI скликання.

якій діє парламентська більшість, сформована суб'єктами, що підписали угоду. Зокрема, серед завдань у гуманітарній сфері визначено перебудову системи соціального захисту населення, реформування системи пенсійного забезпечення, житлово-комунального господарства. Для завершення та удосконалення політичної реформи пропонується чітко законодавчо визначити статус, механізми формування та засади діяльності Президен-

та, Кабінету Міністрів (прав та обов'язків Прем'єр-міністра та інших членів уряду), Верховної Ради.

Розділ «Побудова в Україні публічної адміністрації європейського зразка» передбачає реформування вищого та центрального рівня органів виконавчої влади, реформу адміністративно-територіального устрою та місцевого самоврядування. У сфері зовнішньої політики серед основних завдань, зокрема, визначено

органами є загальні збори коаліції та рада коаліції. Загальні збори розглядають проекти рішень з будь-якого питання, що є предметом Верховної Ради чи інтересу коаліції, після попереднього розгляду і схвалення їх радою коаліції. Обов'язки координатора коаліції почергово, на кожній наступній сесії Верховної Ради, виконують керівники відповідних фракцій — суб'єктів коаліції. Рада коаліції складається з Голови Верховної Ради та Прем'єр-міністра, голів депутатських фракцій—суб'єктів коаліції та з трьох інших представників від кожної фракції, що входить до коаліції. Окремими розділами виписано взаємодію коаліції з Президентом, Кабінетом Міністрів та Головою Верховної Ради.

\*\*\*

Представники інших політичних сил не забарилися відреагувати на повідомлення про підписання коаліційної угоди. Керівник юридичного департаменту центрального апарату Партії регіонів Юрій Мірошніченко наголосив на потребі чіткого дотримання всіх законодавчих процедур утворення коаліції. «Процес формування коаліції у Верховній Раді розпочинається після оприлюднення офіційних результатів виборів, отримання народними обранцями мандатів, складення ними присяги, формування депутатських фракцій, — зазначив він. — Відповідно, усі ці «парафоровані угоди» є лише демонстрацією благих намірів, якими відомо куди може бути вимощена дорога».

А керівник юридичного департаменту центрального виборчого штабу Партії регіонів Сергій Ківалов повідомив, що на сьогодні у Вищому адміністративному суді України перебуває вже чотири позови щодо оскарження результатів виборів: від Всеукраїнської партії народної довіри, а також від кандидатів у народні депутати Івана Бондарчука (Соціалістична партія України), Юрія Сахна (Партія вільних демократів), Сергія Гмирі (Комуністична партія України).

\*\*\*

До першого судового позову С. Гмирі, через який було призупинено опублікування в «Голосі України» та «Урядовому кур'єрі» офіційних результатів виборів, долучився... БЮТ. За словами представника БЮТу в ЦВК Володимира Пилипенка, БЮТ подав до Вишого адміністративного суду заяву з проханням долучитися як третя сторона до слухання справи за позовом кандидата у народні депутати від КПУ С. Гмирі про визнання неправочинними дій ЦВК зі встановлення результатів виборів 30 вересня.

Фото Олександра ПРОКОПЕНКА (Українформ).



# «Золоту акцію» розіграють. Але все залежить від предмета торгу

## ■ ТОЧКА ЗОРУ

На запитання «Голосу України» відповідає заступник голови ради лабораторії законодавчих ініціатив Олександр СИНЬ-ООКІЙ.

1. Яку коаліцію вдається сформувати у новій Верховній Раді?

2. Чи буде під час політичних домовленостей про утворення парламентської коаліції та розподіл посад розіграно так звану «золоту акцію»?

3. Чи можливе створення широкої коаліції?

1. Виходячи із заяв, що лунали з вуст політиків у передвиборний та поствиборний періоди, і з урахуванням офіційних результатів виборчого марафону, наймовірніше та найлогічніше мала б вималюватися коаліція у складі Блоку Юлії Тимошенко та «Наша Україна — Народна самооборона». Водночас, якщо пригадати реакцію деяких впливових представників українського політикуму одразу після надходження попередніх даних з виборчих дільниць, висувалися й інші варіанти щодо формування і складу коаліції. Зокрема, йдеться про коаліцію у широкому форматі, куди мали б бути включені, крім вищезазначених політичних сил, ще й Блок Литвина і навіть Партія регіонів. Очевидно, що для багатьох не всі результати були очікуваними і прогнозованими, насамперед ідеться про високий показник БЮТ. Тому не всі представники політичних сил «помаранчевого табору» виявилися готовими до ведення переговорів про створення коаліції виключно у форматі БЮТ—НУ—НС. Отож і почалися розмови про створення коаліції у ширшому складі учасників. Але все-таки бажання бути послідовними має взяти гору, і тому, напевно, ми побачимо коаліцію БЮТ—НУ—НС, до якої, найімовірніше, долучиться ще один суб'єкт політичних домовленостей — Блок Литвина. Останній однозначно додасть упевне-



ності і запасу міцності під час прийняття важливих політичних рішень у парламенті і буде позиціонувати себе як цементуючу ланку новоутвореної коаліції. Також додатковим аргументом на користь цього складу учасників є спільність поглядів на багато речей і відсутність надто принципових розбіжностей щодо шляхів вирішення нагальних проблем українського сьогодення.

2. З огляду на те, що, за моїми прогнозами, до коаліції увійдуть три вищезгадані політичні сили, «золота акція» має бути розіграна. Напевно, належатиме вона Блоку Литвина. Все залежатиме від предмета торгу. З одного боку, ця політична сила має бути зацікавлена у претензіях на деякі важливі посади, починаючи від посади глави парламенту (завданням максимум було б, якби Володимир Михайлович знову обійняв посаду Голови Верховної Ради) і закінчуючи посадами одного з віце-прем'єрів, керівників деяких міністерств (найімовірніше, аграрної політики, науки та освіти, регіонального розвитку), а також глав обласних державних адміністрацій. І якщо посади у новому уряді та місцевих органах виконавчої влади для

цієї політичної сили є вірогідними, то на пост Голови Верховної Ради у БЮТ та НУ—НС буде своє бачення і позиція тут має бути принциповою. Звісно, вони не захочуть посилювати особисту позицію Володимира Литвина в українській політиці. Якщо Юлія Тимошенко — прем'єр, то НУ—НС отримає посади глави парламенту. З другого боку, якщо представники цієї політичної сили не отримають політичних дивідендів у повному обсязі, вони можуть спробувати позбавити себе тягаря надмірної політичної відповідальності. Це не тільки дасть їм змогу уникнути потенційних ризиків втрати популярності серед виборців, а й може додати популярності напередодні нової президентської кампанії. Хоча варіант з відмовою від посад заради політичного майбутнього в українських сьогоденних реаліях матиме дещо абсурдний вигляд.

3. Варіант зі створенням широкої коаліції також не можна остаточно відкидати. На користь нього вже не вперше наводяться різноманітні аргументи на зразок того, що включення до широкої коаліції Партії регіонів дасть змогу подолати регіональні розбіжності всередині країни тощо. Хоча, як на мене, сценарій цього формату коаліції на цей момент малоймовірний. Передусім так звані помаранчеві політичні сили спробують бути послідовними у своїх діях і намагатимуться дотримуватися політичних обіцянок, які були дані виборцям під час виборчої кампанії. Крім того, БЮТ однозначно не сприйматиме включення Партії регіонів до лав коаліції. За таких умов, очевидно, виникне саме такий формат більшості, про який я вже попередньо згадував.

Записала **Наталія ЯРЕМЕНКО.**



## «Рідний дім» подає приклад

Благодійний фонд «Рідний дім», який опікується майже 30 тисячами дітей у різних регіонах України, ініціював програму «Доброчинна Україна». Про це було повідомлено на прес-конференції в Чернівці.

— Сьогодні триває організаційна робота, щоб до кінця року охопити програмою всю країну, — повідомив президент благодійного фонду «Рідний дім» Олександр Чевкін.

Його команда також ініціює проведення Року доброчинності, встановлення Національного дня доброчинності та створення всеукраїнської ради меценатів. Заходи сприятимуть заохоченню представників бізнесу вкладати гроші в поліпшення життя дітей-інвалідів, багатодітних та малозабезпечених сімей, у розвиток талановитої молоді.

З початку створення «Рідного дому» вже проведено сотні благодійних акцій. Під опікою фонду перебуває 915 соціально незахищених сімей, щоденний патронаж отримують 3000 дітей з функціональними вадами. Лише останніми днями отримали гуманітарну допомогу малюки з Будинку маляти при жіночій виправній

колонії, вихованці школи-інтернату імені Коцюбинського та школи для дітей з вадами слуху, а також багатодітна родина Рогожиних.

Як повідомив заступник голови Чернігівської облдержадміністрації Володимир Приходько, місцева влада гаряче підтримує ідеї, які йдуть від громади. Саме тому облдержадміністрація спільно з концерном «Чексіл» та благодійним фондом «Рідний дім» підписала Програму співпраці про розвиток духовності дітей та молоді. Вона передбачає низку заходів, які мають не лише благодійницький, а ще й виховний характер. «Дуже важливо не тільки допомагати дітям уразливих категорій, — зазначив він. В. Приходько повідомив, що нині в області розглядають питання про щорічне відзначення чернігівських терешенків прес-тижними нагородами. Це, на його думку, поживить благодійництво в регіоні.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернівці.

На знімку: на прес-конференції виступає заступник голови облдержадміністрації Володимир Приходько (в центрі).

Фото автора.

Державна податкова служба Київської області глибоко сумує з приводу передчасної смерті заступника голови ДПА в Київській області

Хмельницького

Богдана Семеновича

та висловлює щирі співчуття рідним і близьким померлого. Світла пам'ять порядній, чуйній і доброзичливій людині, чий високий професіоналізм та відданість справі назавжди залишаться в серцях усіх, хто його знав.

Колектив ДПА в Київській області.

## ■ САМОВРЯДУВАННЯ

Хмельницький район єдиний в області і, напевно, один з небагатьох в державі, що не має свого райцентру. Близькість до обласної столиці наклала серйозний відбиток на його розвиток. Чи вдасться сільськогосподарському району вберегтися від міської окупації — про це наша розмова з головою Хмельницької райдержадміністрації Іваном ВІТВИЦЬКИМ.

— Іване Антоновичу, можливо, вам і не потрібно протистояти місту? Нехай розростається, поширює свої кордони і на вашій території. Зрештою, всім відомо, що в місті жити комфортніше, ніж у селі.

— Це як подивитися. Тим паче що охочих жити і розвивати свій бізнес у селі стає дедалі більше. А в нашого району справді особлива історія. Ще у двадцяті роки минулого століття виник Проскурівський округ і в його складі однойменний район. Потім він поділився на Ружичнянський та Чорнострівський з відповідними центрами. Невдовзі ці два утворення було ліквідовано. І вже півстоліття існує саме Хмельницький район.

— Не те головне, за якою адресою міститься влада, а те, які соціальні гарантії, умови життя вона може забезпечити мешканцям свого району.

— У районі налічується 78 населених пунктів. Але на наших землях розташовано 84 дачних масиви, щільність проживання на яких інколи буває значно вищою, ніж у невеличкому селі. А це означає, що фактично населення району зросло ледь не удвічі, хоча формально цієї статистики не видно. Людей не цікавлять цифри. Їм треба щодня діставатися додому, отримувати комунальні послуги, мати в своїх помешканнях газ і воду — все це стає предметом опіки і турботи саме районної влади.



— Але ж окрім проблем у вас в руках є ще й справжнє багатство: земля навколо міста.

— У нас сільськогосподарський район, і більша частина землі давно розпайована, має свого власника. Тут ще й законодавчі проблеми. Скажімо, виставляти землю на аукціон може тільки сільська чи селищна рада. А там вільної землі практично немає. Районна ж влада не може розпорядитися землями, що належать сільським громадам, комуся передати їх, здати в оренду. От і виходить, що землі навколо обласного центру багаті, але перетворити її на джерело надходжень до місцевого бюджету не можна.

Та в нас є над чим працювати. Адже із 58 мільйонів гривень районного бюджету лише 12 мільйо-

# Район без райцентру

нів ми заробляємо самостійно, решта — дотації. Тим часом у районі непоганий економічний потенціал. Ще два роки тому район переживав серйозний обвал у промисловому виробництві. Тепер маємо зростання у 128 відсотків. Інвестиції зросли майже в чотири рази. Ми намагалися створити сприятливі умови для розвитку бізнесу і виробництва, і такі підприємства, як «Рудпол», філія «Хмельницькмліну», «Будтрест», цукровий завод, фірми «Зеніт» та «Основа», це відчули й запрацювали ефективніше.

Не варто забувати про аграрний сектор, котрий завжди був основою економіки району. За останні три роки ми істотно збільшили посівні площі, підтягнули врожайність. Два роки тому на весь район ми змогли закупити сільгосптехніку лише на 800 тисяч гривень. За нинішніми цінами — малавата. Зате торік узяли вже на 4,6 мільйона гривень і стільки ж з початку цього року.

— Вашого жителя від міського відділяє кілька кілометрів, а різниця в соціальному забезпеченні доволі відчутна.

— Це було б найбільшою перевагою районної влади, коли б вона змогла забезпечити рівні умови життя. Ми цього прагнемо. З початку року надійшло в бюджет 1,1 мільйона гривень, і практично все це спрямували на підтримку освіти та культури. Два роки всім районом працюємо саме на школи. Все, що вдається додатково заробити в бюджет, віддаємо на їх ремонт. Коли газифікуємо всі 54 сільські школи, візьмемось за дитячі садки.

Звичайно, хотілося б зробити все й одразу: і школи відремонтувати, і нові групи в дитсадках відкрити, і в лікарнях місць не зменшувати... Але так не буває. Особливо тоді, коли заробляєш менше, ніж потрібно витратити. Тому наша команда вирішила: краще спрямувати кошти в якомусь одному напрямку, тоді і результат буде видно. Так ми зробили, коли вирішували питання газифікації. Сьогодні ця проблема в районі практично знята, сподіваюся, за два наступні роки газ буде проведено до всіх сіл.

— Іване Антоновичу, свого часу в районі з'явився потужний інвестор, котрий пообіцяв збудувати один з найбільших у країні торгових центрів, а поруч з ним — розвинути інфраструктуру. Усе це могло б серйозно змінити бюджетну базу району. А звідси — і його статус: він не був би у приймах в обласному центрі, а зміг би, певною мірою, з ним конкурувати. Торговий центр уже збудовано, але свою роботу він так і не розпочав. Чому?

— Дискусії навколо торгового сервісного центру «Поділля» тривають вже не один рік. Спочатку не вірили, що його збудують. Але центр із тисячами нових робочих місць уже стоїть. Тепер висуватиметься чимало різних додаткових вимог, щоб дозволити його від-

криття. Хоча, на мою думку, умови ці — лише штучні перепони. Всі ті, хто виступає проти центру, начебто робить це в інтересах людей. Щоб міські жителі не втратили робочі місця на своїх ринках, щоб до бюджету не зменшились надходження, щоб не з'явилися конкуренти... Все це так. Але зауважте: йдеться про міського жителя, а інтереси сільського мешканця і достаток району чомусь до уваги не беруться. Адже зрозуміло, що нове потужне підприємство приведе до перерозподілу фінансових потоків.

Ніхто ніколи не зможе забрати у міста його переваг і переваг, а головне — його бюджет. Не те що найкраще село, а й весь район ніколи не зможе конкурувати з обласним центром у плані розвитку економіки, наповнювання місцевої казни. Це об'єктивні процеси. Тільки ж подумаймо і про селянина. Невже він не заслуговує на справді гідне життя? Чому б йому в даному разі не скористатися тим, що на його землі працюватиме економічно потужне підприємство? Такий шанс дається нам нечасто, то чому б нам не скористатися на користь сільського люду?

Не забуваймо, всі ми подоляни. Дбаючи одне про одного, зробимо багатшим наш край. А в заможному краї і люди заможні.

Розмову записала

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Фото автора.



Під час розслідування кримінальних справ виявлено понад 3 тисячі гектарів земель, що перебували в незаконному обігу, а з початку року розкрито 1455 злочинів, пов'язаних із незаконними операціями із землею, — МВС України (*Укрінформ*)

#### ■ У НОМЕР

## 600 тисяч доларів США вимагав міський голова за виділення 5 гектарів землі

(Початок на 1-й стор.).

Перебуваючи за ґратами, міський голова може добре вивчити Кримінальний кодекс України, особливо ч. 3 ст. 368, яка передбачає за скоєння подібного злочину від 8 до 12 років ув'язнення.

Михайло СКОРИК.

Дніпропетровська область. Від редакції. Депутати міськради зверталися до «Голосу України» з проханням з'ясувати, чи навчався міський голова Павло К. у Національному університеті «Львівська політехніка» з 1990-го по 1996 рік, як він зазначає в особовій справі. Проректор Національного університету «Львівська політехніка» В. Павлиш на запит редакції повідомив, що відомості про навчання Павла К. за 1990—1996 роки відсутні. Прокуратура Дніпропетровського району, де знаходяться сфальсифіковані документи щодо його навчання, порушила кримінальну справу, розслідувала її, але чомусь не передає до суду.

## Жертв Голодомору вшанували за ініціативи настоятеля храму

Хмельницька область. Пам'ятний хрест, який встановлено біля Свято-Покровського храму в Старій Синяві, відтепер нагадуватиме мешканцям всього району про страшні жертви Голодомору 1932—1933 років. Це чи не перший випадок у краї, коли ініціатором спорудження такого пам'ятника став настоятель храму. Ідею Благочинного району Олега Макаровського підтримало і духовенство православної церкви КП, і місцева громада, і керівництво району. Новий знак — це і данина пам'яті загиблим, і пересторога майбутнім поколінням.

Ірина КОЗАК.

#### ■ ФОТОФАКТ



Сьогодні в Києві відкривається Міжнародний Булгаківський фестиваль мистецтв. Більшість його акцій відбудеться в Театрі на Подолі. Зокрема, тут покажуть прем'єру рок-опери за романом «Біла гвардія» та сцени з вистави «Майстер і Маргарита» грузинського режисера Автандила Варсимавазілі.

На знімку: художній керівник фестивалю Віталій Малахов (праворуч) та гість фестивалю, московський актор Юрій Яковлев.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Чи вдасться зупинити підвищення цін на хліб?

Крим. Комплексна перевірка Комітету з торгівлі й захисту прав споживачів півострова показала, що в більшості випадків зростання цін на продукти харчування є економічно не виправданим.

З 3 жовтня порівняно з 30 вересня зареєстровано зростання роздрібних цін на хліб в середньому від 38 до 41 копійки — до 17,6 відсотка, залежно від сорту хліба. Підприємства БАТ «Кримхліб» без узгодження з урядом Криму збільшили оптово-відпускні ціни на хліб і хлібобулочні вироби на 10—17 відсотків. Хоча середня роздрібна ціна на борошно вищого сорту сягає 2,29 грн. за кг, що на 2,1 відсотка нижче середньої ціни по Україні. І хоча рівень цін на регульовані (соціальні) сорти хліба опустився найнижче, однак купити його, кажуть, неможливо. Його посередники реалізують у торгівельній мережі усіх регіонів за завищеними цінами.

Як свідчать дані, обсяги виробництва соціально важливих сортів хліба на підприємствах БАТ «Кримхліб» постійно падають. Нагадаю: «Кримхліб» належить знаному урядовцю й кримському депутату Дмитру Табачнику, а хліб на півострові, як кажуть у представництві Президента України в Криму, після виборів підскочив у ціні більш ніж загалом у країні.

Віктор ХОМЕНКО.

Як запевняє віце-прем'єр-міністр України Володимир РИБАК, за три-чотири роки в країні планують замінити застаріле обладнання теплопостачальних підприємств (*Укрінформ*)



# Боргів поменшало. Але вони стабільні

*Борги у заробітній платі продовжують танути. За даними Держкомстату, на 1 вересня заборгованість становила 769,8 млн. грн. Майже половину з цієї суми заборгували своїм працівникам підприємства, що зупинили виробництво і проходять процедуру банкрутства.*

За словами заступника міністра праці і соціальної політики України Миколи Солдатенка, такий «борговий» показник найнижчий за увесь час статистичного спостереження за цим явищем.

Багато це чи мало, і чому борги у зарплаті переросли у хронічну соціальну хворобу в нашому суспільстві? На це запитання «Голосу України» відповідає начальник департаменту соціологічних досліджень Фонду громадської безпеки Юрій ГАВРИЛЕЧКО:

— Порівняно з цифрою боргу трирічної давнини — майже у два мільярди гривень — заборгованість справді істотно зменшилася. Зараз у боржниках перед своїми працівниками ходять здебільшого державні підприємства. Вони фінансуються з місцевих бюджетів. І що більше піднімаються розміри мінімальної зарплати, то більша ймовірність виникнення цих боргів. Адже дуже часто фінансування таких спон-



таних підвишень не закладене у бюджет заздалегідь. От і виходить: борги провокують соціальний популізм і політична нестабільність.

Найнадійніше для працівника «вибивання» боргів через суд. Завжди у нас завжди на боці трудя-

щих. Однак терміни їх отримання залежать від можливості держбюджету. Але рано чи пізно гроші виплатять...

Ольга ВАУЛНА.

Мал.

Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

## На заводі в Макіївці горів коксовий газ

*Десять пожежних машин та спецтехніка ліквідували аварію на Макіївському металургійному заводі, що на Донеччині.* На відкритій ділянці горів трубопровід з коксовим газом, протягнутий від сусіднього коксохімічного заводу до прокатних цехів. За попередньою версією, в місці розриву газопровідної труби діаметром 1400 міліметрів сталося самозаймання коксового газу. Як розповіли «Голосу України» в центрі пропаганди Головного управління МНС України в Донецькій області, гасінню пожежі перешкоджала велика відстань до води. Тому довелося використовувати залізничну цистерну з водою. Незважаючи на труднощі (боротьба з вогнем тривала майже 20 годин!), пожежу вдалося ліквідувати. Жертв немає, виробничий процес на заводі не зупинявся.

Ліна КУЩ.

## Правоохоронці хочуть бачити, хто ходить до кафе і ресторанів

*Усіх власників барів, ресторанів і кафе, розташованих у Кременчуці Полтавської області, міліціанти просять встановити біля своїх закладів камери відеоспостереження.* Як повідомили кореспонденту газети «Голос України» в прес-центрі міського управління міліції Кременчука, з такою ініціативою до підприємців звернувся начальник міського управління внутрішніх

справ Василь Овчаренко. Все почалося з прикрого випадку, який трапився поблизу одного з кафе. Водій і власник автівки «Мерседес S 500», уродженець Німеччини, зупинив свою машину біля цього закладу. Разом з товаришем, мешканцем Кіровограда, пішли повечеряти. Коли вийшли — дорогої машини вже не було. Автомобіль і досі не знайдено.

Вл. інф.

## Колишнє сотенне містечко знову зустріло козаків

Кіровоградщина. На козацьке віче до села Бірки, що колись належало великому гетьману Богданові Хмельницькому, з'їхали гості з Черкащини, Полтавщини, Миколаївщини, Києва, Москви, Кишинєва,

і навіть Польщі. Напередодні віча, за традицією, його учасники відвідали з подарунками дитячі сиротинці та малозабезпечені родини.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Фото автора.



Зустрічають гостей козацькі отамани — голова Олександрівської райдержадміністрації Анатолій Шинкаренко (ліворуч) та голова Олександрівської районної ради Станіслав Степанов разом із козачками.

## Крокодил Годзі чекає подружку ламу

*Поки на одному кінці Маріуполя ловлять крокодила Годзиллу, котрий утік ще влітку, на другому — «відкрито полювання» на ламу. Тварина нещодавно втекла від фотографа, причому це вже друга спроба лами здобути довгоочікувану волю.*

— Це доросла тварина, яка не вперше втекла від господаря-фотографа, — повідомив начальник управління МНС Сергій Харченко. За його словами, перший раз рятувальники знайшли ламу в селищі моряків. Зараз її шукають у районі аеропорту. — Попутно встановлюємо точне місце проживання хазяїна. Коли впіймаємо ламу, то покараємо її власника — накладемо штраф. Необхідно закласти до порядку безвідповідальних господарів — любителів тварин. Адже з Маріуполя уже зробили якусь Африку! — обурюється начальник міського управління МНС, пише «Приазовский рабочий».



# Постраждалим обіцяють значну компенсацію та меморіал

## ■ ТРАГЕДІЯ

(Початок на 1-й стор.).

Тим часом підконтрольна російському мільярде-ру Віктору Вексельбергу компанія «Газекс» випла-тить по 100 тисяч доларів жертвам вибуху побуто-вого газу, сказав представник компанії Валентин Землянський. Річ у тім, що «Газекс» контролює АТ «Дніпрогаз». Також компанія оплатить лікування постраждалих. Вексельберга американський жур-нал «Форбс» ставив на п'яте місце серед росій-ських мільярдерів із статком понад 10 мільярдів до-ларів. Нагадаємо, що позавчора Президент Украї-ни Віктор Ющенко висловив обурення відсутністю на той момент будь-якої допомоги з боку акціоне-рів ВАТ «Дніпрогаз» при ліквідації наслідків вибу-ху, **повідомляє УНІАН.**

Учора на аварійному будинку рятувальні роботи тривали, незважаючи на те, що «вперта» смертель-но небезпечна стіна не піддавалася.

Болючим для людей залишається питання органі-зації обліку благодійних пожертвувань. Як повідоми-ли в обласній раді, у Дніпропетровську створено ко-ординаційну комісію з питань розподілу коштів у су-мі 10 мільйонів гривень, виділених Благодійним фондом «Розвиток України» на надання допомоги мешканцям будинку № 127 по вул. Мандриківській. Очолив комісію голова облради Юрій Вілкул, який обговорив механізми розподілу коштів та контролю за їх використанням. Як стало відомо, потерпілі по-годилися, що з перших 5 мільйонів мешканцям квар-тир першого і другого уцілілих під'їздів буде ви-дано по 5 тисяч гривень на кожну квартиру, четве-рого під'їзду — по 10, зруйнованого третього під'їзду — по 20. Решту коштів розподілять після остаточно-го виявлення всіх потерпілих.

Не лише втрачене майно турбує постраждалих. Приміром, Дарина Костарева потребує допомоги у пошуках її семирічної доньки Владислави, учениці 2 класу, яку в день аварії люди бачили живою в мікрорайоні. Але й досі її не знайдено...

Михайло СКОРИК.

Дніпропетровська область.



Фото Миколи М'ЯКШИКОВА (Українформ).

Дніпропетровськ. Мешканці будинку, зруйнованого вибухом газу, на зустрічі з Президентом України Віктором Ющенком.

Аварія в Дніпропетровську не зали-шила байдужими держслужбовців Пол-тавської області. Голова облдержадмі-ністрації Валерій Асадчев у фонд допо-моги потерпілим переказав свій одно-денний заробіток. Це ж зробили і голо-ви районних державних адміністрацій, **повідомляє наш власкор Дмитро СКО-БЕЛЬСЬКИЙ.**

Не залишилися осторонь біди й іва-но-франківські посадовці. Працівники облдержадміністрації висловили дніп-ропетровцям співчуття, а на зборах трудового колективу прийняли рішен-

ня переказати на рахунок потерпілих одноденну зарплату ОДА, **повідомляє наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.**

А Луцька міськрада на черговій сесії прийняла рішення переказати 100 тисяч гривень на допомогу дніпропетровським сім'ям. 60 тисяч гривень з обласного бюджету на ці ж цілі виділить обласна рада, а працівники її апарату — свій од-ноденний заробіток. До доброчинної справи мають намір долучитися і депута-ти облради, які сьогодні зберуться на се-сію, **повідомляє наш власкор Микола ЯКИМЕНКО.**

## Київ приймає міністрів оборони

(Початок на 1-й стор.).

Проведення такого масштабного між-народного заходу має велике політичне значення. Як відзначають експерти, це свідчить про визнання країнами Півден-но-Східної Європи нашої держави як рівноправного партнера. На засіданні Ради міністрів оборони ПСЄ ключовим питанням має стати розгляд Заяви Укра-їни стосовно її прагнень приєднатися до Угоди про Багатонаціональні миротвор-чі сили ПСЄ.

Набуття Україною повноправного членства в РМО ПСЄ відбулося у грудні 2005 року під час чергового засідання

Ради міністрів оборони цієї структури у Вашингтоні. Тоді з урахуванням склад-ної ситуації та за браком часу нашої дер-жаві було запропоновано набути пов-ноправного статусу члена без підписан-ня Угоди про Багатонаціональні мирот-ворчі сили ПСЄ. Тепер це буде виправ-лено. Таким чином, можна говорити про визнання членами поважної міжнарод-ної організації активної ролі України у миротворчій діяльності. Адже українські миротворці не раз відзначалися керів-ництвом Місії ООН у різних країнах світу, де вони зразково виконували зав-дання за призначенням.

## Профспілки пропонують уряду компенсувати втрати населення від підвищення цін на продукти

(Початок на 1-й стор.).

«Державна влада виявилася не гото-вою протистояти ціновому стрибку. Зокрема, вчасно не був спрогнозований такий масштаб зростання цін, не оціне-ні можливі негативні наслідки вже відо-мих заздалегідь природно-кліматичних, політичних, макроекономічних чинни-ків. Це свідчить про відсутність послі-довної державної цінової політики», —

наголошують профспілки. Президія Фе-дерації вимагає задіяти усі наявні пов-новаження для зупинення необґрунто-ваного зростання цін і тарифів і пропо-нує переглянути розміри заробітної плати, пенсій, соціальних виплат з ме-тою компенсації втрат населення від підвищення цін, яке вже відбулося, за-безпечення конституційних прав грома-дян на достатній життєвий рівень.

## ■ ФОТОФАКТ

У Києві за участю голови КМДА Леоніда Черновецького відбулося відкриття піс-ля реконструкції, на що витрачено 8,2 млн. грн., скверу Миколи Островського.



Фото агентства «Прес-КІТ»

## 700 тисяч приладів для «блакитного палива» Луганщини давно своє відпрацювали

Після трагічних подій у Дніпропетровську заступ-ник голови правління ВАТ «Луганськгаз» Ігор Жданов прокоментував стан газового господарства в Луганській області. Він не приховує: майже 700 тисяч газових приладів уже відпрацювали по два-три гарантійні строки. Наприклад, в окремих рай-онах Луганська газові плити встановлювали ще в 70-х роках. Житло сьогод-ні або приватизоване, або перебуває в комунальній власності місцевих рад. Впливати на цих власни-ків «Луганськгазові» важ-ко. Грошей вистачає лише на підтримку безпечного газопостачання, а про за-міну обладнання можна хіба що мріяти.

Проте Ігор Жданов закликає луганців не боя-тися початку опалюваль-ного сезону, хоча гаран-тій, що все буде благопо-лучно, не дає.

Вибух у Дніпропетров-ську нагадав луганцям про трагедії, пережиті ними в останні три роки. У жовтні 2005-го вибух-нув газ у п'ятиповерхово-му будинку селища Юві-лейне, внаслідок чого за-гинуло п'ять чоловік; че-рез рік у самому центрі Луганська сталися вибу-хи відразу в двох будин-ках, забравши життя вісьмох душ; наступна трагедія з цієї ж причини сталася в кафе «Суп-ха-уз». Чого чекати далі?

Алла АНТІПОВА.

Луганськ.

## Володимир Путін поговорив з народом

Учора президент Росії протягом трьох годин у прямому теле- і радіоефірі відповідає на запитання своїх співвітчизників.

Понад два мільйони громадян Росії побажали поставити своє запитання президенту. Найбільше проблем соціальних у росіян. Путін був змушений нескінченно відповідати на запитання, пов'язані з розв'язанням побутових, комунальних проблем, проблем охорони здо-ров'я, підвищення пенсій та зарплат бюджетників.

Тому спочатку Володимир Путін розповів, що зростання ВВП країни в поточному році становило 7,7 відсотка. Особливо багато в Росію йде іноземних інвестицій — 16 мільярдів доларів. Ста-білізаційний фонд становить 3,5 триль-



олії зросла на 60 відсотків.

Росіяни дізналися від Володимира Путіна, що з Далекого Сходу до цен-тральних регіонів Росії виїхало протя-гом останніх років півтора мільйона осіб.

Москва.

## ■ СВІТ КОРОТКО

ТУРЕЧЧИНА

### Почалася операція проти курдів

Майже 40-тисячне угру-повання турецької армії проводить широкомасштаб-ну операцію проти кур-дських бойовиків на кордоні з Іраком. У ній задіяно під-розділи спецпризначення, артилерію та вертольоти вог-невої підтримки. Підвищену активність турецької армії, за повідомленнями місцевих ЗМІ, відзначено в багатьох південно-східних районах. Найбільш критичною її ді-лянкою завдовжки близько 120 кілометрів експерти на-зивають район провінції Ширнак. Парламент Туреч-чини в середу, 16 жовтня, проголосував за надання урядові повноважень на проведення воєнних опера-цій у Північному Іраку тер-міном на один рік.

КИТАЙ

### США критикували

Усьому провинюю став візит Далай-лами до Ва-шингтона і нагородження його медаллю американ-ського Конгресу. Ще нап-рикінці минулого року, ко-ли до Конгресу було внесе-но законопроект про вру-чення Золотої медалі тибет-ському духовному лідерові, котрий у 1989 році отримав Нобелівську премію миру, китайці почали активну дипломатичну атаку на Ва-шингтон. Тим часом Буш закликав владу Китаю при-пинити «релігійні утиски» і почати переговори з Далай-ламою. Нагадаємо, що КНР окупувала територію Тибету в 1959 році, відтоді Далай-Лама проживає у вигнанні в Індії.

ІТАЛІЯ

### Можуть заблокувати новий договір ЄС

Прем'єр-міністр Італії Романо Проді заявив, що заблокує прийняття нового договору ЄС на саміті в Лі-сабоні, якщо він буде вине-сений на голосування ра-зом із планом перерозподі-лу місць у Європарламенті. Нагадаємо, що згідно із пропонуванням перерозподі-лом кількість депутатів ма-ють скоротити з 785 до 750, у результаті чого Італія мо-же втратити 6 місць із 78-ми і матиме менше пред-ставників, ніж Франція та Великобританія. На попе-редньому саміті «каменем спотикання» була запропо-нована Німеччиною спро-щена система голосування, що спричинило різку кри-тику з боку Польщі.



### ■ СПОРТ

## Андрій Воронін: «За Францією залишився боржок»

**Футбол.** Євро-2008. Відбірний цикл. 17 жовтня.

**Група А.** Казахстан—Португалія. 1:2. Азербайджан—Сербія. 1:6. Бельгія—Вірменія. 3:0. Польща — 24 очки, Португалія — 23, Сербія, Фінляндія — по 20, Бельгія — 15, Вірменія — 9, Казахстан — 7, Азербайджан — 5.

**Група В.** Грузія—Шотландія. 2:0 (Мчелідзе, 16, Сірад-зе, 64). Франція—Литва. 2:0 (Анрі, 89, 81).

**Україна—Фарери. 5:0. Голи:** Калениченко, 40, 49, Гусев, 43, 44, Воробей, 64.

**Україна:** П'атов, Несмачний, Тимошук (Грицай, 69), Русол, Гусев (Воробей, 62), Воронін, Чигринський, Гай, Назаренко, Калениченко, Гладкий (Мілевський, 46). **Тренер** — Олег Блохін.

**Фарери:** Міккельсен, Давідсен, Даніельсен, Йон Якобсен, Рогві Якобсен, Томассен (Тем Гансен, 9), Самуельсен, Крістіан Якобсон (Торлейсен, 89), Олі Гансен, Гольст (Флотум, 76), Ейнар Гансе. Тренер — Йогван Ольсен.

**Арбітр** — Хаїм Яков (Ізраїль). Київ. НСК «Олімпійський». 10 000 глядачів. 14 градусів.

	В	Н	П	М	О
1. Франція	8	1	2	23—3	25
2. Шотландія	8	0	3	20—10	24
3. Італія	7	2	1	17—7	23
4. Україна	5	1	4	16—12	16
5. Литва	3	1	5	7—11	10
6. Грузія	3	1	7	16—17	9
7. Фарери	0	0	11	3—40	0

**Група С.** Мальта—Молдова. 2:3. Туреччина—Греція. 0:1. Боснія—Норвегія. 0:2. Греція — 25, Норвегія — 20, Туреччина — 18, Боснія — 13, Угорщина — 12, Молдова — 9, Мальта — 5.

**Група D.** Сан-Маріно—Уельс. 1:2. Ірландія—Кіпр. 1:1. Німеччина—Чехія. 0:3. Чехія, Німеччина — по 23, Ірландія — 16, Кіпр — 14, Словаччина, Уельс — по 13, Сан-Маріно — 0.

**Група Е.** Росія—Англія. 2:1. Македонія—Андорра. 3:0. Хорватія — 26, Англія — 23, Росія — 21, Ізраїль —17, Македонія — 11, Естонія — 4, Андорра — 0.

**Група F.** Данія—Латвія. 3:1. Ліхтенштейн—Ісландія. 3:0. Швеція—Північна Ірландія. 1:1. Швеція — 23, Іспанія — 22, Данія, Північна Ірландія — по 17, Латвія — 9, Ісландія — 8, Ліхтенштейн — 7.

**Група G.** Люксембург—Румунія. 0:2. Нідерланди—Словенія. 2:0. Албанія—Болгарія. 1:1. Румунія — 26, Нідерланди — 23, Болгарія — 19, Албанія, Словенія —по 11, Білорусь — 7, Люксембург — 3.

Не варто пояснювати, як важко налаштуватися на гру із вочевидь слабкішим суперником, котрого б'ють усі, кому не лінь. Отак наша збірна впродовж майже всього першого тайму, взявши в облогу карний майданчик островитян, намагалася забити.

Слід сказати, що наші футболісти дуже мало били по воротах і атакували надто вже повільно. А тільки-но вони почали рухатися і включили швидкості, як фарерська «фортеця» викинула білий прапор. Упродовж чотирьох хвилин українці пробили три «дірки» в тому мурі. Почин зробив ефектним ударом дугою півоборонець московського «Спартака» Максим Калениченко, котрого повернули до збірної.

Після перерви все нагадувало показове тренування, де вчителями були господарі. Хоча гості у другому таймі трохи посмілівішали і кілька разів навіть наважувалися контратакувати. А найактивніший серед них, нападник данського клубу «Лонгбю» Крістіан Гольст, кілька разів тривожив Андрія П'ятова. Була ситуація, коли він наблизився майже впритул до наших воріт. Але пробив надто слабо.

— **Вам як тренеру цікаво було грати з Фарерами? — запитали після матчу Олега Блохіна.**

— Після першого тайму мене цікавило тільки одне питання: заб'ємо ми ще три м'ячі чи ні? З цією командою грати було нецікаво. Який інтерес у тому, щоб летіти на Фарерські острови вісім годин і при цьому точно знати, що виграєш? Для мене цікавіше було б зустрітися з Італією чи Францією. А от у товариських матчах можна грати з будь-яким суперником, адже можна награвати склад, перевіряти нових виконавців. Не збираюся давати рекомендації УЕФА. Однак, можливо, слід подумати про іншу форму відбірних змагань.

— **Що скажете про гру своїх підопічних?**

— Навіть не знаю, як коментувати цю зустріч. Як на мене, за такої гри п'ять забитих м'ячів малувато. Втім, головне, що після невдачі в Шотландії хлопці зуміли зібратися й зіграти у свій футбол. З огляду на нашого не потраплення на Євро-2008, наівно було б думати, що збереться повний стадіон. До честі наших футболістів, вони зуміли здолати психологічний бар'єр і своїми діями довели, що в нас є команда. Важливо, що була боротьба, бажання та віддача.

Андрій Воронін після зустрічі дав коротеньке інтерв'ю спеціально для «Голосу України».

— Мені не дуже подобається, що в збірній забиваю мало. Хоча, повірте, дуже цього прагну. Інша річ «Ліверпуль». Там грати набагато легше і забивати також.

— **Як збираєтеся провести матчі, що залишилися?**

— З литовцями та ще й на їхньому полі буде нелегко. Але постарасюся не розчарувати наших уболівальників. Інша річ Франція. За нею, як то кажуть, залишився боржок. Пригадуєте, як французи заблокували перенесення нашого матчу на Фарерських островах з березня на серпень? Такі недружні вчинки не забуваються. Отож поста-раємося прийняти французів на НСК «Олімпійський» як слід. І зробимо все, щоб Франція не потрапила до фінальної частини єврочемпіонату-2008...

**Віктор БРАНИЦЬКИЙ.**

**Футбол.** Євро-2009 (U-21). Відбірний раунд. **Група 2.** Чехія—Вірменія. 3:0.

**Ліхтенштейн—Україна. 1:3. Голи:** Гас-лер, 75 — Антонов 45, 66, Прийомов, 90+3. **Україна:** Шуст, Допілка, Чижов, Максим Пашаєв, Мандзук, Кравченко (Олійник, 90), Степаненко, Льопа, Прийомов, Морозюк (Ярошенко, 77), Антонов. **Тренер** — Олексій Михайличенко.

Чехія — 10 очок, Туреччина, Україна — по 9, Вірменія — 4, Ліхтенштейн — 0.

## Президент США Джордж Буш: для уникнення третьої світової війни потрібно завадити Ірану мати ядерну зброю (Укрінформ)



# Мільйони за вісім гривень

Хто й коли придумав гроші, точно, мабуть, не знає ніхто. У залах історичного музею міської ратуші міста Кам'янця-Подільського Хмельницької області, де розмістилася експозиція «Історія грошей», є монети, датовані V століттям до нашої ери.

— В основі зібрання численних монет і грошових знаків лежить нумізматична колекція відомого історика та етнографа Поділля Юхима Си-

цинського, — розповідає завідувачка відділу музею Людмила Олійник (**на знімку**). — Срібні шестигранні гривні XI—XII століть, представлені у нас, на жаль, тільки як точна копія, мали дуже високу купівельну спроможність. Наприклад, як розповідають перекази, за три такі монети можна було купити корабель.



В основному всі знахідки було зроблено на території Поділля. Що свідчить про активний грошовий обіг у нашому краї, через який проходили торговельні шляхи.

У музеї представлено велику колекцію грошових знаків Російської імперії XVII—XIX століть, литовські та польські денарії, празькі і краківські гроші, орти, талери; гроші, надруковані в Кам'янці-Подільському в часи УНР, коли місто було її тимчасовою столицею; сучасні гроші незалежної України: від купонів — карток споживача до нових справжніх грошей.

Багато грошей не буває, кажуть працівники музею, та й вхідний квиток вартістю всього вісім сучасних гривень — це зовсім не дорого, щоб побачити мільйони.

**Андрій НЕСТЕРЕНКО.**

*Фото автора.*

# Шведи під Каховкою

**Херсонщина має всі підстави претендувати на звання провідного центру розвитку овочівництва в Україні —таким є висновок Всесвітньої асоціації виробників томатів. З результатами досліджень представників аграрної спільноти, науковців, журналістів та інших учасників заходу ознайомив президент Асоціації Луїс Чірнсайд. Презентація відбулася на найбільшому в області підприємстві з переробки томатів компанії «Чумак».**

### Пішли у світ чумацькими шляхами

Коли шведові Карлу Стурену виповнилося 19 років, він залишив свою батьківщину і вирушив мандрувати світами. Подорожнім супутником юнакові став на два роки старший за нього рідний дядько Йохан Боден. Перші спроби «робити бізнес» молоді люди почали з овочевої галузі, оскільки чотири покоління їхніх предків займалися продуктами харчування. Починали з огірків в Естонії, але неврожай цієї культури 1993 року змусив шукати кращих умов.

Сьогодні виробника легенда розповідає, що півтора року вони їздили Україною, жили в різних місцях і їли самі лише... помідори. І найсмачнішими вони видалися на Херсонщині — в Каховці та Скадовську. Тут, у предковичому Таврійському степу, з давніх-давен торованому мандрівними возами, запряженими волами, навантаженими сіллю та іншими крамом, і народилася назва відомої нині далеко за межами області й держави компанії «Чумак». А стилізована під колесо воза емблема стала постійним символом брендової продукції.

«Ми раді, що обрали цей «патріотичний» бренд дуже влучно, хоча, можливо, трохи забігли наперед, — каже пан Карл, — адже в Україні дещо згодом почали відроджуватися українські традиції, підноситися почуття національного патріотизму.»

### Хрещений батько кетчупу

На перших кроках значну роль у становленні «томатної» справи в Каховці відіграв відомий бізнесмен, засновник компанії «Тетра Пак» Ханс Раузінг. Повіривши в молодих людей, він виступив партнером та інвестував кошти в недобудовану за радянських часів консервну фабрику.

Сьогодні компанія «Чумак» випускає більш як 70 найменувань продукції. Мало кому відомо, що завдяки зусиллям «Чумака» до реєстру українських

продуктів було внесено нову назву — «кетчуп».

Відмінна риса «чумаківської» продукції — якість і натуральність. Пересвідчитися в цьому мали змогу журналісти під час екскурсії цехами та дільницями виробництва.

А ще вражає виключна чистота й злагодженість у роботі. Це після того, як пройшло перше здивоване враження: на порозі гостей зустрічали і вели цехами та про все розповідали власною персоною самі «генеральні президенти» компанії. Більше того, Карл Стурен і Йохан Боден, виявляється, раз на місяць надягають «робу» і рівно півзміни стоять на робочих місцях, біля конвеєра! Разом з ними це роблять й усі інші високі начальники. «Люди повинні бачити, що ми разом з ними і що ця справа нам потрібна», — пояснює такі виробничі «маневри» Йохан Боден.

### Контроль продукції починається з насіння

Так, на «Чумаку» не виготовляють товар з того, що є під рукою. Тут налагоджено систему ретельного відбору, починаючи з насіння. Навколишні фермери мають надійного партнера, до того ж такого, що супроводжує наступний урожай на всіх його стадіях. Прогнозувати урожай, доглядати лан, підживлювати рослини допомагає спеціально створена лабораторія агроаналізу. Але ж і вимоги при цьому суворі. Журналістам продемонстрували спеціальну приймальну лінію, де томати чи інші овочі проходять тестування. Фермер може особисто бути присутнім при цьому контролі. Так, до огірків ставляться вимоги, щоб вони були певного розміру та діаметра, перець і помідори мають бути обов'язково стиглими та яскраво червоними, щоб забезпечити майбутньому кетчупу натуральні колір. На користь працює й те, що «Чумак» — це, сказати б, завод у полі: від збору врожаю до переробки минає півтори години. Такий принцип закладено в гаслі виробництва: «З лану — до столу».

### Безсумнівна якість

У 2005 році «Чумак» переробив 65 тисяч тонн томатів, торік — 108 тисяч тонн. Для порівняння: «Сандора» —42 тисячі, «Вітмарк» — 30 тисяч, решта підприємств усі разом — 65 тисяч тонн. Потужності дозволяють «Чумаку» переробляти 150 000 тонн на рік.

Загалом, помідори, стверджує президент Всесвітньої асоціації виробників томатів Луїс Чірнсайд, є дуже перспективним очевом для України — за останні п'ять років їх переробка зросла вдвічі. Споживачем «чумацької» гордини, крім України, є Росія, Молдова, Білорусь, Румунія, Ізраїль. На закритій спеціалізованій виставці у Франкфурті продукція отримала за якість 95 балів зі 100 можливих.

Не обминули журналісти й питання про ціну — адже в «Чумака» вона трохи відрізняється у бік підвищення. Так, ми згодні з цим, але ж ми гарантуємо високу якість, — зауважує Карл Стурен. — Просто сьогодні, коли поляки витрачають 17 відсотків сімейного бюджету на харчування, шведи — 13, українці на це викладають майже половину. Але ми віримо, що настануть часи, коли кожен українець обиратиме не ціну, а якість.

### Шведсько-українська родина

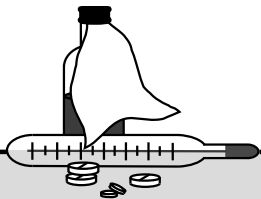
Єдине, що засмучує шведів, — рідна мова. «Ми скоро будемо людьми без рідної мови, — каже Карл. — Адже шведською спілкуємося тільки удвох між собою з Йоханом. На роботі говоримо російською, а вдома потроху засвоюємо українську». Обое одружилися з українками, у Карла підростає син, а Йохан незабаром стане багатодітним батьком — родина чекає на третю дитину. Отож осілі шведи під Каховкою, пустили коріння.

«Що для нас є бізнес? Важко сказати, але однозначно: не гроші, — розмірковує Йохан Боден. — Адже найперше, що маємо довести: ми прийшли всерйоз, надовго і нам можна довіряти. Ми дуже хочемо, щоб розвивалися й процвітали і Каховка, і Херсонщина, й Україна, де народилися й живуть наші діти».

**Алла БРУСИЛОВА.**

Херсон—Каховка.  
**Прес-тур для журналістів організовано Асоціацією прес-клубів «Україна-Форум» під керівництвом журналіста Максима Ридського (опука).**





«ЛІКАРНЯНИЙ ЛИСТОК»

— Здрастуйте, безплатний лікарю! — Здрастуйте, безнадійно хворий!

«Сумнівна якість препаратів загрожує нашому здоров'ю»

Учора біля приміщення Міністерства охорони здоров'я відбувся... похорон надій на якісне лікування. Цю театралізовану акцію влаштували громадські організації, представники спільноти людей, які живуть з ВІЛ/СНІДом, та лікарі. Процесія пройшла біля стін МОЗу зі справжньою труною, що була наповнена коробками від препаратів, які планує закупити держава, попри сумнівну якість, про що вже не раз заявляли пацієнти, лікарі та міжнародні експерти. Між коробками препаратів виблискували копійки. Бо саме гроші стали вирішальним чинником у відборі препаратів, що закуповує Тендерний комітет МОЗ України, стверджують організатори дійства.

— Кандидати в депутати та міністри під час виборів виборують право покласти до кишені різницю між вартістю крейди та крейди в упаковці з написом «ліки від СНІДу», які закуповують Тендерний комітет та МОЗ за ціною на 10 копійок дешевшою за найдорожчі ліки від СНІДу, — каже Голова правління Коаліції ВІЛ-сервісних організацій, член Національної ради з питань протидії ВІЛ-інфекції і туберкульозу Наталя Підлісна. — Інакше я не можу пояснити їхнє твердження: «Ми робимо закупівлю лі-

ків згідно із законом про тендери». А наші пацієнти продовжують лікуватися дорогою крейдою та помирати.

Громадські організації, що захищають інтереси людей, які живуть з ВІЛ/СНІДом, вимагають запровадження міжнародних стандартів якості ліків (прекваліфікації Всесвітньої організації охорони здоров'я) як однієї з обов'язкових умов для участі в тендері на закупівлю препаратів. Однак, за їхніми словами, чиновники не реагують на ці вимоги і продовжують закуповувати ліки невідомої якості за кошти державного бюджету. На 2007 рік держбюджетом передбачено закупівлю ліків на 28 мільйонів гривень.

Прекаваліфікація, запроваджена в 2001 році Всесвітньою організацією охорони здо-



ров'я, є єдиним міжнародним гарантом якості препаратів для лікування ВІЛ-інфекції. До того ж процедура прекаваліфікації ВООЗ — відкрита та безкоштовна для кожного виробника лікарських засобів.

Олена ЯКОВЕНКО.  
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

ДНК-тест — на підтвердження батьківства

Розшифрування ДНК стає прибутковим бізнесом у нашій країні. Генетичний аналіз — безпрограшний варіант для стягнення аліментів або отримання спадщини. Крім того, ажіотаж навколо ДНК-тестів розпалюють «мільні опери», що їх дуже полюбляють українці.

Кількість наших співгрома-

дян, які бажають відкрити таємницю батьківства, щороку зростає на 25—30%, стверджують фахівці. І це не тільки чоловіки. Експертизи, проведені за рішенням суду, у 85% випадків ініційовані жінками.

За даними Мін'юсту, в Україні сьогодні 10 тисяч чоловіків ухилиються від сплати алі-

ментів, і головний аргумент багатьох із них — не моя дитина. Уже було проведено щонайменше 6 тисяч ДНК-тестів. І кожен десятий клієнт одержав негативну відповідь: не він батько. В Україні шість державних лабораторій, які проводять тести на батьківство, і за останні роки з'явило-

ся кілька десятків приватних клінік, які виконують такі аналізи. При цьому фахівці припускають, що потребу в такому тестуванні мають майже 2—3% населення країни. Тому не виключено, що незабаром експертиза на батьківство з судової екзотики перетвориться на повсякденну практику.

Доглядальниця і нянька — «найдепресивніші» професії

Співробітники управління наркологічних і психіатричних служб США дослідили взаємозв'язок між професійною діяльністю і ризиком виникнення депресії.

З'ясувалося, що найбільше людей, які страждають на депресією, працювали у сфері догляду за літніми і хворими людьми. Також у цю категорію потрапили і няньки, що доглядають малих дітей. На другому місці опинилися

працівники громадського харчування — офіціанти, кухарі і бармени. Третє місце — у працівників соціальної сфери та охорони здоров'я.

Опитування до того ж показало, що приблизно 7% працюючих людей хоча б раз на рік зазнавали депресії, що тривала більше двох тижнів поспіль. А от серед безробітних цей показник становив 12,7%. Учені також зазначили: жінки легше піддаються депресіям, аніж чоловіки.

Світлове попередження... раку

Завтра — Всесвітній день боротьби з раком молочної залози.

Цей день відзначають у нашій країні з 2005 року. Але зараз Україна вперше приєднується до проекту «Глобальна ілюмінація»: у жовтні відомі архітектурні споруди на всіх континентах буде підсвітлено рожевим світлом. Це роблять з метою привернути увагу до потреби ранньої діагностики раку молочної залози та здорового способу життя. Фахівці вважають: поінформованість жінок про профілактичні заходи та рання діагностика захворювання — це єдиний шлях до подолання хвороби. Виявлений на ранніх стадіях рак молочної залози виліковний приблизно у 94 відсотках випадків.

Вийшло друком двотомне видання Енциклопедії народної медицини

І том складається з 20000 рецептів народної медицини від багатьох захворювань. Фоліантовий розмір — 1200 сторінок. Ціна — 75 грн.

ІІ том — 2221 опис і кольорові ілюстрації лікарських рослин України. Ціна — 175 грн. Можна замовити I або II томи окремо. Оплата при отриманні замовлення.

Замовляйте письмово за адресою: НВО «Медицина», а/с 03, м. Бережани Тернопільської області, 47501.

Телефони для довідок:  
8-067-354-30-33;  
8-067-454-09-00;  
8-03548-3-13-33.

Симулятор навчить кардіологів

У новому освітньому центрі кардіологів навчатимуть робити внутрішньосудинні операції спочатку на тренажері-симуляторі.



За статистикою, щороку більше одного мільйона українців переносять інфаркт, інсульт чи інші захворювання серцево-судинної системи. Так, лише в Києві за рік трапляється дві-три тисячі інфарктів. Однак, за твердженнями медиків, ця цифра постійно зростає.

Нині врятувати життя людини із серцевими хворобами можна при мінімальному хірургічному втручанні в її організм за допомогою ендоваскулярної хірургії. Шоправда, роблять такі операції поки що лише у 17 центрах. І тільки 50 лікарів-кардіологів беруться за їх виконання.

За словами завідувача відділу інтервенційної кардіології НДЦ Інституту кардіології імені академіка М. Д. Стражеска Юрія Соколова, на базі цього інституту вже відкрився навчальний

центр для лікарів у галузі лікування серцево-судинних захворювань. Тут кожен кардіолог, який прагне підвищити свою кваліфікацію, може навчитися професійно виконувати ендоваскулярні операції. Їхня суть полягає у тому, що у кровоносну судину вводять спеціальні пристрої, які коригують ураження зсередини. А в опануванні нових знань та набутті практичного досвіду лікарям допоможе тренажер-симулятор (на знімку).

Сторінка підготовлена за матеріалами і фотографіям інформантів, інтернет-сайтів і власних кореспондентів.



«Швидку» можна викликати за «СМС»-повідомленням

Викликати швидку допомогу з мобільних телефонів за безкоштовним номером 103, а також за «СМС»-повідомленнями — таку можливість надав абонентам Вінницької області оператор стільникового зв'язку.

«Ця послуга найбільше знадобиться людям з вадами слуху і мови, — каже головний лікар Вінницької станції швидкої допомоги Валентин Фішук. — Таких у місті проживає майже 200 осіб». За словами співрозмовника, нині на «швидкій» формується база даних людей з обмеженими мовними можливостями.

Віктор СКРИПНИК.  
Вінниця.

Підлітки — алкоголіки

За даними Луганського обласного Центру здоров'я, на диспансерному обліку в наркологічних установах регіону з початку року перебуває більш як 46 тис. осіб.

З них наркологічні речовини вживають більше 4 тис., психотропні та одурманюючі — 507 і більше 4 тис. чоловік — алкоголіки. Є серед цієї категорії і діти. З діагнозом «наркоманія» на диспансерному обліку — 19 підлітків, а до групи ризику належать четверо дітей і 160 підлітків. Більш як 1000 неповнолітніх — на профілактичному обліку, а дев'яти підліткам лікарі вже поставили діагноз — «алкоголізм».

Алла АНТИПОВА.

Флюорографія безоплатна — до 1 квітня

Понад 90 тисяч гривень зібрали херсонці під час благодійного марафону «Здолаймо туберкульоз разом».

На ці кошти буде придбано обладнання для рентгенкабінетів трьох районних лікарень міста та міського протитуберкульозного диспансеру. До всього, зараз херсонцям немає потреби платити за флюорографію, вони можуть пройти її безоплатно, бо найперше була придбана рентгенівська плівка. Утім, її вистачить лише місяців на шість, до початку другого кварталу наступного року, зауважили в обласному управлінні охорони здоров'я. Тож медики закликають мешканців обласного центру не зволікати з медоглядом.

Нагадаємо, що Херсонщина вперто лідирує із захворювання на цю небезпечну недугу. Лише за перші шість місяців поточного року на туберкульоз тут захворіло 260 осіб, на обліку перебувають більше тисячі, а вилікували лише 70 хворих.

Алла БРУСИЛОВА.





## Підрізали крила

### ■ СИТУАЦІЯ

**Уп'ятеро (!) Вінницька міськрада підвищила податок на землю для місцевого авіаремонтного заводу. З 1 серпня ц. р. річна плата за заводську територію й аеродром становить 2,3 мільйона гривень. До цього заводчани сплачували 474 тисячі гривень.**

— Давайте ще запровадимо податок на повітря, бо ж наші літаки літають у небі, а тоді дивуватимемося: і чого це авіазавод склав крила? — у словах директора підприємства Олега Ярославського, крім ноток сарказму, звучить безвихідь. Йому важко зрозуміти, чому на 100 відсотків державне підприємство повинне сплачувати податок тій само державі у таких само розмірах, як приватні чи комерційні фірми. — У нас зараз підписаний контракт із Лівією на ремонт 18 гелікоптерів Мі-2, — продовжує співрозмовник. — Рік витратили на укладення цієї угоди. Ще 40 вертольотів лівійці готові поставити на ремонт після виконання першої заявки. Як тепер змінювати умови контракту заднім числом? Адже, щоб витягнути нову суму податку, вартість ремонту треба підвищувати щонайменше вдвічі, інакше завод збанкрутує. Нині розцінки на ремонт літаків Ан-2 та гелікоптерів на Вінницькому авіаремонтному такі самі, як на російських авіазаводах. Якщо підніmemo ціни, замовники полетять до сусідів. Хто ж стане платити дорожче, коли є дешевший варіант?

Підвищення податку поставило під загрозу виконання головного завдання — створення першого в державі літака Ан-3. Це модифікований варіант колишнього «кукурудзяника» Ан-2. Його модифікацію розпочали кияни, а потім передали всі роботи на вінницьке підприємство. «Нову машину створюємо за власні кошти, — каже пан Ярославський. — Держава не передбачила на це фінансування. Росіяни вже виготовили 30 таких літаків. Там усі роботи профінансувала держава. Нові «Ани» мають попит. Тому до нашої машини теж придивляються замовники. Але якщо податки виминуть усі обігові кошти, то про яке продовження робіт можна говорити?»

Питання збільшення податку на землю постало невдовзі після того, як авіазавод не погодився з пропозицією міськвиконкомом передати земельну ділянку, на якій розташований заводський аеродром. На його території міська влада планує почати будівництво нового житлового мікрорайону Східний. Незважаючи на всі аргументи авіаційників, їх таки позбавили власного летовища. Своєю рішенням міськрада вилучила в авіазаводу 37 гектарів землі. Заводчани оскаржили це рішення. Прокуратура призупинила його виконання. «Нам обіцяють залишити злітну смугу. Але як поруч із нею можуть стояти житлові будинки?»

Тим часом з першого серпня ц. р. набрало чинності рішення міськради про збільшення плати за землю. — Міська влада не прислухається не тільки до наших аргументів, — продовжує директор підприємству пільги, — каже Олег Ярославський. — Адже ми не тільки зберегли завод. Реконструювали його. Працюємо із вітчизняними і зарубіжними замовниками. Ми єдине підприємство в державі, де ремонтують гелікоптери й літаки Ан-2...

Для довідки. Протягом року на Вінницькому авіаремонтному заводі відновлюють 40 двигунів до літальної техніки, проводять капітальний ремонт 15—20 вертольотів. За цей час підприємство сплачує більше одного мільйона гривень податків.

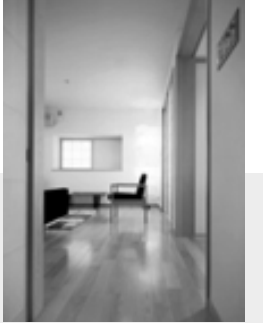
**Точка зору депутата Вінницької міськради Павла Задорожняка, члена Постійної комісії з питань містобудування, будівництва, земельних відносин та охорони природи:**

— Плата за землю підвищена не лише для авіаремонтного заводу. Це рішення стосується всіх підприємств. Водночас місто зацікавлене в ефективній роботі підприємства. Тому його трудовий колектив повинен обґрунтувати свої претензії і викласти їх у листі на адресу депутатів міськради. Ми детально вивчимо проблему і, якщо для цього будуть підстави, надамо підприємству пільги в оплаті за користування землею.

**Віктор СКРИПНИК.**  
Фото автора.

**Р. С. Коли матеріал готувався до друку, стало відомо, що колектив заводу відмовився від свого летовища. «Навіть без нього плата за землю для нас залишається непосильною, — додає директор підприємства Олег Ярославський. — Чекаємо, як зреагує влада на наше звернення про надання пільг». Як піднімуть в небо Ан-3? «Проситимемося до військових льотчиків, в них орендуватимемо злітну смугу. Проблема в тому, що літак доведеться доставляти в аеропорт у розібраному вигляді, а там складати його заново. Технічно це можливо, але дуже складно. Потрібні ангари, відповідна техніка і т. д.»**

**Кілька ріелторських фірм відмовилися від своїх відсотків під час продажу квартир потерпілим від вибуху газу в Дніпропетровську (Укрінформ)**



## «Віддам квартиру в хороші руки»

### ■ ПРОБЛЕМА ОЧИМА ВЛАСКОРА

**У шахтарській області нараховується більш як 10 тисяч покинутих мешкань. Як дати житло тим, хто його потребує?**



Тетяна Трубіцина залишилася без батька в чотири роки, а через п'ять років померла й мати. Сирота виховувалася в школі-інтернаті, потім — в училищі. Після його закінчення повернулася до Сніжного: без житла, без грошей, без роботи й вагітна. У міськвиконкомі підшукали однокімнатну квартиру в п'ятиповерховому будинку по вулиці Кірова. Після оформлення всіх документів 20-річна Тетяна отримала ключі.

— Мені розповіли, що раніше в цій квартирі жила бабуся, яка померла, — пояснює молода жінка. — Житло було приватизоване. Спадкоємців не виявилось, і треба було чекати, щоб повернути квартиру виконкому. Коли я переступила поріг, побачила лише голі стіни й обідрані шпалери. У першу ніч спала на розкладачці, яку мені дала сусідка. Ще принесла дві ковдри вкритися. Сусіди прийняли мене дуже добре, такі чуйні люди виявилися.

У наступні дні сусідка, пенсіонерка Валентина Олександрівна, пройшлася по квартирах і попросила допомогти сироті. Так з'явилися металеве ліжко, стіл, табуретки, подушки, постільна білизна, каструлі... Тетяна каже, що після народження донечки Злати на декретні гроші купила дитяче ліжечко, диван, «стіну» і трохи облаштувала житло. Останнє придбання — електрообігрівач: не зайва річ у переддень зими.

З початку року міська влада Сніжного заселила вже 45 квартир, які раніше стояли покинутими й пограбованими. З них третину житла отримали сироти — випускники інтернатів. Серед нових мешканців — родини воїна-афганця, бійця-гірничорятувальника, молодого лікаря. Процес триває: у судах розглядаються десятки позовів про визнання колишніх господарів такими, що втратили право на проживання.

Десять років тому Сніжне, як і більшість шахтарських міст Донбасу, переживало не кращі часи. Через відсутність роботи й зарплати (а на шахтах тоді грошей не видавали місяцями) мешканці міста виїжджали шукати кращої долі. Покинуті напризволяще квартири майже нічого не коштували. За словами заступника міського голови Олени Петрухіної, за триста доларів

можна було придбати цілий під'їзд у багатоповерховому будинку. Тепер у місті стали активно виявляти покинуте житло й повертати його до комунальної власності.

— Йдеться лише про неприватизовані квартири, — уточнює заступник міського голови Володимир Ченський. — Спочатку намагаємося знайти квартиронаймача. Опитуємо сусідів, коли востаннє вони бачили мешканців. Складаємо акт і подаємо до суду позов про втрату права на користування житлом. Суд приймає рішення, і квартира повертається до комунальної власності. Потім ми пропонуємо її першому чергові. Якщо він відмовляється, тоді — наступному. У такий спосіб цього року ми вже повернули 85 квартир. Усього ж неприватизованих покинутих квартир у місті — понад 250.

Таке житло далеко не нове й, трапляється, стояло без господаря кілька років. Тому черговикі повинні самі оцінити власні сили: чи здатні вони зробити ремонт? Найбільш незахищеним допомагає виконком: наприклад, у квартиру для сироти купує нову ванну, унітаз, раковину та плитку. Інші повинні розраховувати на себе. Другий момент: житло, яке пропонується для заселення, здебільшого розташоване у віддалених шахтарських селищах і не



має централізованого опалення. І все ж навіть на такі квартири знаходяться бажані. Тим більше тепер, коли ціни на житло в Сніжному пішли вгору: двокімнатна квартира в центрі обійдеться від 8 до 15 тисяч доларів.

— Нині на черзі за житлом у місті стоять понад 600 осіб, — розповідає Лілія Савранська, виконавча обов'язків начальника міського відділу комунальної власності й приватизації майна. — Раніше було більш як 400 осіб, але люди почали ставати на чергу, після того як побачили, що вона просувається. Можливо, далось взнаки й подорожчання квартир. Якщо рані-

ше був попит на житло в центрі й на «Черемушках», то тепер розбирають усе, навіть квартири у віддалених селищах і квартири барачного типу, які опалюються вугіллям.

У Донецькій області нараховується понад 10 тисяч порожніх квартир. Це переважно житло в шахтарських містах: Єнакієвому, Селідовому, Шахтарську, Торезі. Їх мешканці в середині 90-х років масово залишали домівки, коли на підприємствах не виплачували зарплату, а десяток шахт закрилися.

Півтора року тому обласна влада взялася вирішити проблему порожнього житла. За цей час нових подарів уже знайшли 1,5 тисячі квартир. Однак керівництво обласної держадміністрації визнає, що кількість такого житла скорочується повільніше, ніж хотілося б, хоча останнім часом вартість квадратного метра зросла в усіх містах області. По-перше, більш як половина порожнього житла приватизована. А отже, в будь-який момент господар або його спадкоємці можуть пред'явити свої права. Друга причина — якість самих квартир. Залишені без нагляду, вони швидко ставали здобиччю бомжів або притоном для наркоманів. Зрізали й вносили на продаж усе: двері, батареї, плитку, сантехніку, вікна. За підрахунками заступника голови обласної держадміністрації Юрія Хіврича, мінімальний ремонт такої квартири коштуватиме щонайменше 12 тисяч гривень. Невибагливій, але малозабезпеченій родині це не по кишені.

Порожні квартири, які перебувають у комунальній власності і які начебто можна передати новим власникам, — це здебільшого житло в старих будинках, без централізованого опалення й гарячої води, часто — в бараках без водогону і з туалетом надворі. Є в області й позитивний досвід: наприклад, у Макіївці за рік кількості покинутого житла скоротилася на третину. А міський голова Українська пообіцяв забезпечити безплатним житлом кожну родину, яка виявить бажання перебрatisя на постійне місце проживання до цього шахтарського міста. Щоправда, нові мешканці не мають права приватизувати отримані й відремонтовані власноруч квадратні метри. У такий спосіб влада захищається від квартирних шахраїв.

**Ліна КУЦЬ.**

**На знімку:** Тетяна Трубіцина із донькою Златою обживають нову квартиру.

*Фото автора.*

**\* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \***

## За роки незалежності Палац студентів не отримав



**Палац студентів, розташований у самому центрі Одеси на вулиці Маршальській, 34 А, вважається одним з найкрасивіших у місті: навпроти — центральний парк імені Тараса Шевченка, стадіон «Чорноморець», з верхніх поверхів відкривається чудова панорама Чорного моря.**

Спочатку споруда, зведена в 1914 році за проектом архітекторів Юрія Дмитренка й Федора Троуп'янсько-

го, призначалася для Селянського банку. Після революції тут були клуб НКВС, МДБ, КДБ. Пізніше за рішенням місцевої влади тут розмістили Палац студентів Одеси. Буквально з перших днів він став центром організації та проведення культурної роботи серед молоді міста.

— Нині шомісяця більш як п'ять тисяч одеситів приходять у наш палац, — розповідає його директор Галина Олександрівна Селіверстова. — Тут є місце не тільки для студентів, але й для дітей та людей похилого віку. У Палаці студентів діють дошкільний гуманітарно-естетичний центр «Первые шаги», студія інте-

лектуального розвитку дитини «А. Б. В.», молодіжний експериментальний театр «Емансипе», клуб «Наука и Вселенная», дитячий юнацький театр «Призвання», дитячий вокальний ансамбль «Неваляшки», вокальний ансамбль «Квинта» і ще з півтора десятка різних творчих об'єднань.

За 16 років незалежності Палац студентів не отримав жодної копійки з державного чи місцевого бюджету.

— Виживали, крутилися як могли, — каже Галина Олександрівна. — Думали про майбутнє, збиралися почати ремонт.

Але всі плани, все сьогодні найбільшого в Одесі культосвітнього центру для

молоді можуть зруйнуватися. Перші ознаки близького лиха вже помітні.

Одеська обласна рада своїм листом повідомила керівництву Палацу студентів, що «Палац студентів належить на праві спільної власності територіальним громадам Одеської області в особі Одеської обласної ради на підставі свідоцтва на право власності від 16 лютого 2004 року № 273002».

Далі в листі, що надійшов у Палац студентів, повідомлялося, що рішенням господарського суду Одеської області «охоронно-орендний договір, укладений між головним управлінням архітектури й містобудування Одеського



■ РЕАЛІЇ

*Сerpневі пожежі в Цюрупинському та Голлопристанському районах Херсонщини ще довго відлунуватимуть піщаною пустелею у пони́ззі Дніпра. Лише через п’ятдесят років на місці зга-рища виросте такий само ліс. Деревця сосни, що висаджують нині лісівники, розміром з малесеньке курчатко.*

Нині херсонські ліси Нижньодніпров’я стали всеукраїнською ударною толокою. — До нас приїхали представники 16 регіонів, — розповідає Михайло Цимбалюк, для якого серпнева пожежа виявилася справжнім бойовим хрещенням вогнем — лише третій тиждень перебував він на посаді директора Цюрупинського лісгоспу, коли розбушувалася стихія. — Чекаємо колег і з решти областей — управління лісового господарства надали людей, техніку, посадковий матеріал. Лісівники приїхали, щоб спільно допомогти відновити втрачені зелені насадження, адже власними силами нам не впоратися.

...Навколо, скільки оком не кинь, стіна чорних обвуглених стовбурів. Під ногами — такого само кольору пісок. Щоб засадити один гектар, треба не менше 4 тисяч гривень. Близько семи тисяч гектарів слід поновити, робота кипить в обох районах. Держава виділила лісівникам понад 14 мільйонів гривень. Перш ніж висаджувати майбутній ліс, треба провести важку й клопітну роботу з розробки згарищ: повалити дерева, обрізати їх, сортувати за розміром і станом, звести на просіку, скласти у штабелі. Фахівців для цього потрібно підібрати з високою кваліфікацією, адже валити ліс — це найбільш відповідальна робота, пов’язана з ризиком травматизму. Якщо кошти виділятимуть без затримки, на розробку знадобиться не менше трьох років.

Заступник голови Держкомлісгоспу Микола Ведмідь, фахівець з великим досвідом, прибув на згарище, щоб особисто спостерігати за організацією робіт. Найперше цікавився, як облаштувалися робітники.

Усе згарище розділили на ділянки, і кожна область має впоратися до 1 квітня наступного року. Звичайно, виникла проблема з проживанням та харчуванням людей, адже сьогодні на згарищі працює понад тисячу осіб. Спасибі, місцева влада сприяла, людей розмістили в готелі «Колос», санаторії «Гопри», на приватних квартирах, але не всі мешканці беруть лісівників охоче, адже людям після зміни доводиться ретельно, по кілька разів митися, бо вигляд у них — чорніші від шахтарів. Багато хто живе просто в наметах, добре, що погода тепла, а взимку доведеться ставити буржуйки, застосовувати інші способи обігріву, — розповідає Микола Ведмідь.

Усі роботи проходять за участю науковців. Цюрупинський та Голлопристанський лісгоспи стануть своєрідними експериментальними полігонами. Якщо раніше в херсонських лісах росла переважно сосна кримська, тепер тут будуть й інші її



види. Посадковий матеріал привезли зі Львова, Кіровограда, Харкова. До слова, львівський вид сосни жорсткої характерний тим, що дає паростки, з яких виростає ще кілька дерев, чого не відбувається з нашою місцевою.

Ветеран галузі, директор Вол-

Поширенню ж верхової пожежі протистоятиме листяний ліс, який чергуватиметься з хвойним. Незасадженими залишаться й піщані пагорби — вони слугуватимуть накопичувачами вологи, пояснює головний лісник області, начальник «Херсонлісу» Олександр Глод.

До слова, київські науковці скептично сприйняли ідею влади бурити у херсонських лісах свердловини. Так, води для гасіння не було і серпневої пожежі катастрофічно не вистачало, але для неї слід робити водойми, адже волога тут близько. Про це свідчить порослий

# Толока на згарищі



чанського лісгоспу Харківської області Микола Діденко привіз понад 80 чоловік своїх працівників, спеціальну техніку, саджанці дуба, сосни. Потужний трактор спеціальним ножем вгризається в пісок на глибину 80 сантиметрів. Дбайливі руки робітниць «лісовичок» опускають у розщілину тендітний пагінець з довгим корінцем. Нові деревця саджають між рядами чорних пеньків, котрі через два-три роки просто струхлявють. Експериментом є й технологія висадки: частину рослин саджають у звичайний ґрунт, частину — в поліетиленових контейнерах із земляною сумішшю, що більш витратно, але й шансів на приживання в такого деревця більше.

— Тепер структура нижньодніпровських лісів буде змінена, — пояснює директор інституту «Укрдіпроліс» Степан Кривов’язий. — У п’ятдесяті роки, коли стояло завдання зупинити рух пісків, густо саджали сосну. Піски вже зупинені, тепер треба саджати змішаний ліс — для запобігання пожежам, адже листяний не так швидко горить. Згарище поділене на квартали, — схиляється над картою Степан Кривов’язий, — тепер значно ширшими будуть так звані мінералізовані, розділювальні смуги. У разі низової пожежі, коли горітиме підстилка, вогонь зупиниться на межі смуги.

в окремих низинних галявинах звичайний річковий комиш.

Безперечно, серпень 2007 року ввійде в історію херсонських лісів чорною сторінкою. Причини такої масштабної пожежі практично встановити неможливо. Всі поспішні завіряння, що «виявили й затримали підпалювачів», не знайшли підтвердженнь. Збитки, включаючи витрати на подолання стихії, склали понад сімдесят мільйонів гривень! Як їх компенсувати? Запевняння окремих запальних «експертів», що «ліс палять навмисне, щоб потім вигідно продати», лісівники сприймають як нісенітницю.

«Спробуйте знайти бажаних купити це згарище, коли наш ліс і в звичайному вигляді мало на що придатний, — говорять вони. — З усього, що вирубане, лише відсотків десять більш-менш згодиться на якусь технічну деревину, решта — тільки на дрова. Запропонували населенню вирубувати їх самотужки, безплатно, проте бажаних поки що немає. А держати стовбури складованими в лісі небезпечно — в них швидко з’являться шкідники — порятунку не буде».

Отож, невирішених питань вистачає. Наблизити їх розв’язання має виїзна колегія, яку в кінці жовтня Держлісгосп проведе на згарищі.

**Алла БРУСИЛОВА.**

**Фото Валерія ЛЕБЕДЄВА.**

Херсон — Цюрупинськ — Гола Пристань.

## Хто відродить славу древнього Хлапотина?

### ■ ТЕОРЕМА БУТТЯ

*Проблема в тому, що про сам Хлапотин уже мало хто знає, окрім його мешканців та кількох ентузіастів-істориків. На карті Славутського району, що на Хмельниччині, його вже не відшукаєш. Замість древньої назви тут значиться село Красностав. Але ж було місто. Ще з XIV століття стояло. Тоді тут проходили торгові шляхи з Росії до Польщі, а на таких вигідних перехрестях тільки й розвивались торгівлі та ремісництво. Було б погане місто, не дарував би його ще у 1386 році князь Ягайло князеві Федору Острозькому. Останній по смерті був визнаний церквою святим преподобним, отож і дарунки такої шанованій людині мали бути відповідні.*



Ці факти, як і багато інших, розшукали ще зовсім молоді люди, студенти Острозької академії, серед яких і Андрій Савицький, депутат місцевої сільради. Разом із товаришами розказав про них багатьом, зокрема, і нетішинському скульптору Світлані Лелях. Переповів для того, щоб уже разом придумати, як цю історію відновити й зберегти. Бо ж доля до Хлапотина не завжди була прихильною.

— Зараз це зовсім малесеньке село, яке загубилось у славутських лісах. До нього й дістатись важко, — розповідала при зустрічі Світлана Мефодіївна. — Побуваєш уперше — подумаєш, що забули про нього й доля, і люди. Я й сама не одразу погодилась взятись за роботу, коли до мене прийшли юнаки із проханням зробити пам’ятник Хлапотину, його древній історії й усім тим, хто жив тут багато віків. Але потім подумалось: цих хлопців обов’язково потрібно підтримати. Бо із таких, як вони, складається наша історія, завдяки їм відроджується справжня українська культура, з’являється віра в те, що майбутня доля України не байдужа молоді.

Над пам’ятником Світлана Лелях працювала натхненно. Коли відкривали його у селі, для багатьох це стало добрим знаком: у село приходить нове, сповнене сил молоде життя. Тож, може, вернеться в Красностав колишня слава Хлапотина.

Древньому місту було чим гордитись. У 1616 році місто отримало магдебурзьке право, мало свою печатку й, напевно, в ті само часи звело замок, огороживши його валом. Тут трудилися чоботарі, ковалі, каретники й бондарі, теслярі й лимарі, ткачі й гончарі... У побутовому реєстрі, який зберігся із 1635 року, серед різних професій значиться навіть скрипаль. У місті діяли православна церква, костюль і єврейська школа. У 399 будинках йшло своє життя: шасливе й не дуже, багате й бідне, головне — з надією на майбутнє. Яким воно буде, не могло відати те покоління. Як і теперішнє точно не знає, яким було минуле Хлапотина. Тепер ходять лише легенди, що одного разу перед набігом татар міщани вирішили скласти золото із міської казни в бочку й кинути її у ставок. А вже після татарського набігу нікому було те золото діставати, бо вода в ставку стала червоною від крові загинувих українців. Кажуть, відтоді Хлапотин почали називати Красноставом.

Але тепер від того озера й сліду не залишилось. Тож сказати, чи була бочка із золотом, чи ні, чи, може, ще й досі чекає свого господаря, точно ніхто не може. А теперішньому Красноставу така підмога дуже згодилася б. Селу важко живеться. А найгірше — тут над молодістю переважає старість. Від середньовічних чотирьох сотень будинків і половини не залишилось. Та й в тих хатах, що є, здебільшого старий люд переважає. Нинішнього року світ побачило лише двоє новонароджених красноставчан.

Малеча вже й не знає, як на фермах вирощували сотні голів худоби, свиней, овець. Були у селі свого часу й своя швейна майстерня, до десятка гончарних та цегельних заводів.

Якою буде завтрашня доля й цих дітлахів, і їхніх батьків, і всього Красноставу, сказати важко. Хто знає, може, маленьке село колись знову відродиться. Може, хто відшукає бочку із золотом. А, може, якесь інше багатство знайде. Бо ж ті краї багаті покладами глини. Є тут і біла, і червона, і сіра. Молоді депутати сільради вірять у те, що майбутній перспективний бізнес заоханий саме в цих глинах. Вони вірять, що попереду у Красноставу гарна й багата доля.

**Ірина КОЗАК.**

\* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \* КУДИ ПОДІТИСЯ МОЛОДІ? \*

## жодної копійки з державного чи місцевого бюджету

облвиконкому та Палацом культури студентів імені Дзержинського, визнаний недійсним».

А тому, вважає автор листа — начальник з управління майновими відносинами Одеської обласної ради Юрій Загоруйко, Палац студентів зобов’язаний у «тижневий термін звільнити приміщення й передати будівлю за актом приймання-передавання управління обласної ради з майнових відносин як уповноваженому органу власника (обласної ради)».

Така точка зору обласної ради. Начальник юридичного відділу управління облради з майнових відносин Інна Поповська заявляє, що приміщення Палацу культури студентів здаються адміністрацією в суборенду — в ньому розмістилися 23 організа-

ції: більярдний клуб, клуб «Цигун», фонд «Защита», студія «Свинг», студія східного танцю. Палац культури тільки від суборенди в 2006 році одержав 342 тисячі гривень орендної плати, при цьому ніяких перерахувань в обласний бюджет не було.

— До того ж, — заявляє Інна Поповська, — відповідно до законодавства України суборенда пам’яток культурної спадщини, якою є Палац студентів, просто заборонена.

А ось яка точка зору з цього приводу директора Палацу студентів Галини Олександрівни Селіверстової:

— Перевірка обласної ради справді виявила 23 організації, які працюють у нашому будинку. Але це — не суборендатори, а наші партнери по творчості. Ми

укладаємо з керівниками творчих колективів договори на оренду приміщень, де вони проводять репетиції, заняття, тренінги, змагання. А що робити?

Так званої плати за суборенду ледве вистачає на оплату праці 32 співробітників Палацу студентів, оплату комунальних послуг і сплату податків. Тож студентський центр виживає тільки завдяки малесенькому грошовому струмочку, який надходить від орендної плати.

Чи має рацію в цій ситуації обласна рада? Безумовно, так. Майно територіальних громад області має використовуватися ефективно й давати прибутки від використання в бюджет. До речі, і керівництво Палацу студентів погоджується з такою постановкою питання й готове відраховувати

гроші в обласний бюджет. Але чому ж тоді обласна рада й досі не визначила суму відрахувань?

У цей час право власності одеської обласної ради на Палац студентів оскаржується в суді. Ще в листопаді 2006 року Приморський суд Одеси ухвалив постанову про накладення арешту на Палац студентів. Цілий рік триває розгляд у суді. Чергове засідання призначено на 5 листопада.

Здоровий глузд твердить — треба дочекатися судового рішення, а не квапитися з виселенням творчих колективів та дитячих гуртків на вулицю. Якщо це трапиться — куди податися молоді?

**В’ячеслав ВОРОНКОВ.**  
**Фото**  
**Олега ВЛАДИМИРСЬКОГО.**







**Обсяги експорту товарів, які виробляють сумські підприємства, зросли на третину і становлять 450 млн. дол. США (Укрінформ)**

## ■ КРИМІНАЛ

### Злочинців затримали. Однак це мало не коштувало життя працівнику міліції

**Кіровоградська область.** Двоє мешканців Російської Федерації прибули до Кіровоградської області, щоб провідати товариша, який живе в Олександрії. А щоб швидко роздобути гроші, вирішили пограбувати знайомого. Напали на чоловіка в під'їзді його будинку. Вдаривши ножом у спину, відібрали барсетку, в якій були гроші, та втекли. Сусіди, побачивши пораненого на сходовому майданчику, викликали «швидку». Лікарі надали потерпілому допомогу й повідомили правоохоронців.

Невдовзі працівники УБОЗу та карного розшуку, які вирушили за тривожним повідомленням на пошуки злочинців, на одній з вулиць міста помітили двох чоловіків, які були схожі на розшукуваних грабіжників. Версія згодом підтвердилася. Один із них, розуміючи, що його от-от затримують, покликав на допомогу спільника. Не роздумуючи, той вихопив ножа і вдарив ним працівника міліції. Одного з підозрюваних одразу затримали. Двоє інших, користуючись тим, що події розгорталися у багатолюдному місці Олександрії, спробували зникнути в натовпі. Однак далеко їм утекти не вдалося. Досвідчені оперативники швидко встановили їх місцезнаходження. Обидва намагалися сховатися в будинку, в якому після приїзду на Кіровоградщину винаймали житло. Розуміючи, що переслідування не уникнути, один із втікачів піднявся на п'ятий поверх будинку та постукав у двері. Появившись господарчі, що за ним женуться невідомі, він забіг до квартири, а потім через балкони почав спускатися. На одному з них його й затримали працівники міліції. Третього схопили у квартирі, яку винаймали підозрювані. Тяжкопораненого оперуповноваженого УБОЗу капітана міліції Віктора Габура госпіталізували до районної лікарні. Як повідомила керівник ЦГЗ УМВС України в Кіровоградській області підполковник міліції Віталіна Бевзенко, безпека його життю вже не загрожує. На лікарняному ліжку молодий працівник міліції, кажуть, довго не затримається. Він був на волосину від смерті, однак вважає, що вибір професії зробив правильний. Тож, повернувшись до рідного підрозділу, продовжить захищати громадян, з якими живе, і для яких працює...

*Петро МЕЛЬНИК.*

### Життя колишньої дружини оцінив у п'ять тисяч доларів

**Запорізька область.** Ця історія починалася бурхливим коханням, а закінчитися мала банальним розлученням. Але чоловіка душили не тільки ревності й образа на благовірну, яка знайшла собі кращого супутника життя, а ще й ота сумнозвісна «жаба», що переповнює груди жадобою. Тож на заваді розірванню цивільного шлюбу, котрий обтяжує лише морально, постали проблеми з поділом спільного майна, особливо нерухомості. А коли ніхто не збирається поступатися власною вигодою, доводиться звертатися до суду, що й зробили колишні співмешканці.

В очікуванні присуду він не марнував часу і гарячково шукав вихід із безвихідного становища. І подумався... Після цього почав шукати «умільця», котрий би раз і назавжди розв'язав його проблему. Врешті-решт такого знайшов. Чи замовник був надто жадібний, чи кілер не вельми загребущий, але вони зійшлись, як-то кажуть, на мізері, оцінивши життя 31-річної жінки у п'ять тисяч американських доларів.

На щастя, скупий Отелло десь «проколовся», і співробітники управління боротьби з організованою злочинністю УМВС України в Запорізькій області, отримавши оперативну інформацію про підготовку злочину, зафіксували його зустріч з виконавцем, під час якої останній отримав завдаток у розмірі 3500 гривень.

Порушено кримінальну справу.

*Микола МАНЬКО.*

### Після розлучення чоловік почав нападати на самотніх жінок

**Донецька область.** В Ясинуватій затримано підозрюваного у скоєнні розбійних нападів на самотніх жінок. Як розповів начальник слідчого відділу міліції Ростислав Шешов, 40-річний затриманий, що раніше вже відбув покарання, жив у цивільному шлюбі. А коли розлучився, згадав старе.

Одного вечора зловмисник побачив біля центрального ринку 25-річну дівчину. Спочатку він ударив її в обличчя, потім у потилицю, після чого вирвав сумочку. Співробітники міськрайвідділу спільно із обласними колегами встановили й затримали підозрюваного. З'ясувалося, що це — не єдиний злочин у біографії чоловіка. Йому інкримінують ще чотири аналогічні епізоди. Порушено кримінальну справу одразу за двома статтями — «пограбовання» і «розбій», кожна із яких передбачає позбавлення волі до семи років.

*Ліна КУЩ.*

**У Мінпраці стверджують, що в Україні зафіксовано найнижчий показник заборгованості із зарплати (Укрінформ)**

## У «репертуарі» — сільська ідилія

### ■ ЗЕЛЕНИЙ ТУРИЗМ

*Біля ошатного будинку пломеніють сальвії та жовтогарячі чорнобривці, в'ється виноград, у садку поблискують боками зимові груші. Це агросадиба «Кобзареві колиська» — перша на батьківщині Тараса Шевченка, у селі Моринцях Звенигородського району, «ластівка» зеленого туризму.*

До хати, де побачив світ майбутній поет, до музеїв просто неба і «Тарасових обривів» щороку приїжджають майже 30 тисяч «організованих» туристів. Захоплені мальовничим довкіллям, красою Кобзарєвого села, чимало мандрівників виявляють бажання пожити у селянських оселях. Щоб, не поспішаючи, помилуватися левадами і гаями, посидіти у садку вишневого коло хати, послухати спів соловейка, старовинні народні пісні, що їх «виводять» земляки Тараса Шевченка.

Господина затишного обійстя Віра Стефанівна Чепурна, кулінар за фахом і великий ентузіаст за вдачею, завжди привітно і хлібосольно приймає своїх гостей, пропонує їм велику і різноманітну програму відпочинку.

— Два роки тому, коли мене «підбивали» зайнятися прийманням туристів Тарасового краю, — щиро ділилася Віра Стефанівна, — я вагалася, переживала — чи сподобається туристам наш сільський побут, чи зупиняться вони у нашому будинку. Тепер побачила: міські люди скучили за селянським подвір'ям, де бігають кури-гуси, за оселею, у шибку якої заглядає гілка яблуні, де під стріхою гніздяться ластівки. До того ж, — продовжувала, — разом із сином ми впорядкували ще й стару хату, зробили там

«старосвітську» світлицю. Долівку встелили пахучими травами, лежанку застелили домотканими ряднами. Є у нас розмальований керамічний посуд, багато вишитих рушників, сорочок, прядка, ще й плетена колиська...

На гостину до пані Віри приїждять не лише туристи з різних куточків України. Тут уже чули польську, чеську, німецьку, англійську мови. Гості відвідують музей Кобзаря у Моринцях, сусідні Шевченкове та Будищі, спілкуються з місцевими жителями, майстрами декоративно-прикладного мистецтва. Полюбляють також мандрівники порибалити на ставку, породити з мисливською рушницею у лісі, покататися верхи. Для любителів малювання тут справжній рай: на мольберті з'являються невимовної краси пейзажі розквітлх пагорбів, байраків, луків.

— Всього у нас на Черкащині, — поінформував голова обласного осередку Спілки сприяння розвитку сільського зеленого туризму в Україні Василь Томіленко, — близько двадцяти родин, котрі приймають бажаючих відпочити «на природі». Зареєстрованих агросадіб значно більше. Однак без державної підтримки бажаючі розвивати зелений туризм матеріально неспроможні самотужки розпочати цю справу.



Підтвердила думку Томіленка й Людмила Пухлій, провідний спеціаліст управління культури та туризму Черкаської облдержадміністрації. Відсутність нормативно-правової бази та пільгового кредитування, наголосила вона, суттєво гальмує поступ сільського підприємництва. Господарі агросадіб, власники невеликих кемпінгів сподіваються нині на новий склад українського парламенту, котрий врешті-решт звершить те, що від засідання до засідання відкладали їхні

попередники, — розгляне і ухвалить проект закону про розвиток зеленого туризму в Україні.

А поки це здійсниться, господиня Віра Чепурна готує свою «Кобзарєву колиську» до зимових свят. У Тарасових Моринцях вміють і люблять гарно проводити обрядові дійства, тож туристів, передбачає вона, буде чимало.

*Лідія ТИТАРЕНКО.*

Черкаська область.

**На знімку:** Віра Чепурна біля своєї агросадіби.

*Фото автора.*

## Міні-футбол — свято спорту, молодості, здоров'я

### ■ ПРОФСПІЛКИ

*У плані роботи Київського міського комітету профспілки працівників державних установ з метою зміцнення здоров'я членів профспілки засобами фізичної культури та спорту окремим рядком значиться організація активного відпочинку за допомогою міні-футболу. Тож на виконання плану та відповідно до постанови президії «Про розіграш Кубка Київського міського комітету профспілки працівників державних установ з міні-футболу серед членів профспілки...» наприкінці вересня проведено змагання за участю команд найбільших об'єднаних та первинних профспілкових організацій.*

У них узяли участь п'ятнадцять колективів фізкультури, серед яких: Міністерство фінансів України, ДАІ при Головному управлінні МВС у місті Києві, Державна комісія з регулювання ринків фінансових послуг України, Державний комітет України з питань технічного регулювання та споживчої політики, Державне підприємство «Український інститут промислової власності» (Укрпатент), Генеральна прокуратура України, «Торпедо-Служба перевезень» (Київська міська державна адміністрація), ЗАТ «Президент-готель «Київський», Апарат Верховної Ради України, Державний комітет фінансового моніторингу України, Головне контрольно-ревізійне управління України, Національний банк України, ВАТ «Державний ощадний банк України», Генеральна дирекція з обслуговування іноземних представництв.

На проведення спортивного заходу спілчани чекали з нетерпінням. Адже цей вид спорту завжди викликає особливий інтерес і з кожним роком набуває дедалі більшої популярності. Міні-футбол — яскраве свято спорту, молодості і здоров'я. Саме таким і став черговий Кубок Київського міського комітету профспілки працівників державних установ з міні-футболу серед членів профспілки працівників державних установ міста Києва.

Турнір відбувся передостанньої неділі вересня на навчально-спортивній базі «Славутич» та був спрямований на пропаганду здорового способу життя, організацію активного відпочинку та популяризацію міні-футболу.

Упродовж змагання тривала емоційна і справді захоплююча гра. Від першого до останнього матчу вболівальники були свідками дуже напруженої та запеклої боротьби, адже турнір проводився за кубковою системою і учасникам у кожній грі потрібно було проявити свої технічні навички та майстерність.

Усі команди продемонстрували високий клас гри, але переможець мав бути лише один. У фіналі зустрілись команди ВАТ «Державний ощадний банк України» та Генеральної дирекції з обслуговування іноземних представництв, які завдяки своєму спортивному духу і старанням цього заслужували. На майданчику точилася вперта спортивна боротьба, було чимало нереалізованих моментів біля воріт суперника. Та все-таки найкращою стала команда, яка протягом багатьох років доводила свою конкурентоспроможність, — «Державний ощадний банк України» (голова профкому А. Медвідь). Друге та третє місця посіли

команди Генеральної дирекції з обслуговування іноземних представництв (голова профкому В. Михайлова) та ДАІ при ГУ МВС України в місті Києві (голова профкому В. Школьній) відповідно.

Удостоєні нагород і окремі гравці. Так, кращим гравцем турніру став Олександр Дроботун з команди ДАІ, кращим бомбардиром — Іван Тоцький з Генеральної дирекції, а серед воротарів не було рівних Юрію Балашеву з команди Ощадного банку.

Слід відзначити і належну організацію проведення турніру з міні-футболу Київським міським комітетом профспілки працівників державних установ. Цьогорічні матчі були проведені на високому професійному рівні. Переможців, які посіли призові місця, нагородили кубками міського комітету профспілки, медалями та дипломами відповідних ступенів. За результатами турніру, Президією профспілки прийнято рішення про преміювання команд-переможниць, кращих спортсменів, суддівської колегії у складі С. Мороза та Г. Котова, а також медичного персоналу.

Але на досягнутому міський комітет профспілки зупинятись не збирається — продовжується робота з підтримки та розвитку спортивної та фізкультурної справи в колективах, розробляються заходи з організації внутрішніх спортивних змагань серед членів профспілки та участі збірних команд в турнірах, які проводять спортивні товариства столиці та України. Отож на черзі інші цікаві спортивні баталії.

*Микола МАШТАЛЕР, заступник голови міського комітету профспілки працівників державних установ.*

Київ.



# «Екологічний» щит чи військовий

(Початок на 1-й стор.).

Оленевський сільський голова Юрій Шолок, після марних намагань достукатися до найвищих владників і державних структур з приводу мудрого вирішення проблеми, звернувся до «Голосу України». Він передав до редакції копії документів, які мають у своєму розпорядженні керівники району й екологи, що підтверджують наміри спорудження військового полігона. Від імені жителів територіальної громади й «сотень тисяч людей різних національностей, які люблять і зберігають цей унікальний куточок первозданної природи України». Адже навряд чи розташування тут нового специфічного об'єкта додасть Тарханкуту привабливості. Громадськість регіону спільно з організаторами акції «Ракетному полігону — ні, Національному парку — так!», керівником проекту «Тарханкут — без сміття» Ігорем Горопаєвим, громадським об'єднанням «Команда ЕКС», «зеленими» й екологами не лише Криму готується наприкінці тижня (19—21 жовтня) провести резонансну триденну велелюдну акцію протесту.

Понад тиждень проти «невиваженого рішення військовиків і уряду» триває активний збір підписів під відкритим листом до Президента України Віктора Ющенка, в якому главу держави прохають скасувати розпорядження Кабміну «щодо будівництва нового ракетного полігона в унікальному куточку Тарханкутського півострова». Часу для відновлення екологічної безпеки залишилися обмаль, бо роботи з облаштування одіозного прибережного полігона вже «доручено провести Міністерством охорони довкілля»(?), — йдеться в листі до гаранта Конституції нашої держави.

До речі, екологічно небезпечні об'єкти вимагають державної й громадської експертизи, з обов'язковим оприлюдненням про намічений вид діяльності у ЗМІ (статті 10, 11 Закону України «Про екологічну експертизу»).

— Це ж неторкнута цивілізацією західна межа Криму, можна сказати, його «екологічний щит». Тут розташовані крайні його точки: миси Кара-Мрун (Чорний ніс) і Тарханкут — регіон з м'яким, своєрідним кліматом, морськими і степовими

просторами, унікальними довжелезними піщаними пляжами і багатющим історичним минулим. У античні часи цей мальовничий край був щільно заселений скіфами і стародавніми греками, тому тут постійно й плідно працюють наукові археологічні експедиції. Унікальними знахідками, що підтверджують давні витоки нашої культури й цивілізації, не обділені й підводні археологи. На території нашої ради розташовані реліктові, єдині в Україні неорані цілинні правічні степи з унікальним природним ландшафтом і тваринним світом, — підкреслює Юрій Анатолійович. — З огляду на все вище сказане, ще в 1996 році Верховна Рада України ухвалила постанову про створення на цій території Тарханкутського національного природного заповідника. Але важливу в загальнодержавному сенсі постанову не виконано аж дотепер у зв'язку з відсутністю фінансування та низкою бюрократичних проблем. Врешті, на початку нинішнього року вийшли на таке рішення: щоб зберегти природу регіону, керуючись Конституцією України, Земельним кодексом держави, законами «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про природно-заповідний фонд», «Про землеустрій», «Про охорону культурного спадку», Державною програмою «Ліси України», Оленевська й Окуневська сільради, Чорноморська райрада погодили разом з Верховною Радою автономії рішення про збільшення площ об'єктів природно-заповідного фонду до 10900 гектарів і створення Національного природного парку «Тарханкутський». Але й ці зусилля виявилися марними, — бідається Юрій Шолок. — За півроку від дня передачі належних документів до Рескомприроди вони досі... на стадії узгодження, тому дотепер не передано їх у Мінприроди для підготовки указу Президента України про створення Національного парку.

Чи випадкова така «непоспішність» чиновників різного рангу? Невже вони можуть спеціально гальмувати справу створення «екологічного щита» — на користь військового? Це при тому, що Оленевська сільрада за власний кошт спільно з Кримською філією Інституту заповідної справи вже

повністю виконала наукове обґрунтування й розробила проекти землеустрою для організації і встановлення кордонів п'яти існуючих тут об'єктів природно-заповідного фонду місцевого значення. Зокрема, 100-гектарного Державного заказника місцевого значення «Джангульське зсувне узбережжя», 20-гектарного Державного заповідного урочища місцевого значення «Балка Великий Кастель», 10-гектарного Державного заказника місцевого значення «Заповідне урочище «Атлеш» — їх оголошено берегами природи рішенням Кримського облвиконкому ще навесні 1980 року. А також 180-гектарну державну пам'ятку природи місцевого значення «Прибережний аквальний комплекс біля Джангульського зсувного узбережжя» та 180-гектарну Державну пам'ятку природи місцевого значення «Прибережний аквальний комплекс побіля заповідного урочища «Атлеш», які оголосив екологічно незайманими той же Кримський облвиконком ще раніше — взимку 1972 року.

— Ще наприкінці літа проекти встановлення кордонів цих унікальних об'єктів природно-заповідного фонду направлені в кримські республіканські комітети: охорони природи, охорони культурної спадщини та земельних ресурсів. Але дарма! Не можемо добитися ані узгоджень, ба — навіть будь-яких відповідей. «Як заціпило» автономним чиновникам цих державних структур, — каже Юрій Анатолійович.

Зволивання і відсутність кордонів об'єктів унеможлиблює притягнення до відповідальності осіб, які зневажають режим перебування на об'єктах природно-заповідного фонду, а таких багато. В адміністративних кордонах Оленівської сільради понад півсотні кілометрів Чорноморського узбережжя, куди приїждять десятки тисяч неорганізованих туристів, залишаючи після «дикого» відпочинку купи сміття на березі й під водою. Про такі проблеми «Голос України» неодноразово писав («Голос України» №197 від 19.10.2005, №97 від 30.05.2006 і №203 від 31.10.2006).

Але відповідно до статті 33 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» до делегованих повноважень виконкомів рад належать: здійснення контролю за дотриманням земельного й природоохоронного законодавства, використанням та охороною земель, природних ресурсів загальнодержавного й місцевого значення, відновленням лісів. Виконання делегованих повноважень можливе лише за умови їх фінансування із відповідних бюджетів. Але складається враження, що це потрібно лише місцевій раді й просто небайдужим людям. — Зрозуміло, що звістка про наміри



спорудити військовий полігон саме на екологічно бездоганній рекреаційній території, яку так турботливо бережемо і плекаємо, справила враження вибуху бомби на всіх. Особливо обурює в цій ситуації «військової загрози» місцевим жителям, оберегу й курорту те, що вкотре зневажено думку й права місцевої громади, попрано постулати самоврядування, — діляться враженнями від нежданої напасти сільські депутати, Юрій Шолок і глава Чорноморської райдержадміністрації Лариса Туйсузова.

Не лише екологи розуміють, що саме облюбована військовими ділянка є зоною розповсюдження карстових порід, пошкодження яких може вплинути на водоносні горизонти, що є єдиним (!) джерелом постачання питної води збідненого на неї посушливого й спекотного району. Врешті, в цій зоні розташовані земельні ділянки, що вже перебувають у власності громадян: для ведення особистих селянських господарств, пайові землі для здійснення товарного сільгоспвиробництва, 600 гектарів орендованих земель. А ще ж статті 88 і 89 Водного кодексу України визначають двокілометрову санітарно-охоронну зону Чорного моря, яку можна використовувати лише (!) для лікувально-оздоровчого й рекреаційного будівництва.

Відповідно до Земельного кодексу України

розпорядження прибережними землями за кордонами населених пунктів належить до компетенції уряду автономії, а стаття 42 Закону Автономної Республіки Крим «Про Раду Міністрів Автономної Республіки» (від 3.02. 1997 року № 1024-1) визначає його повноваження в царині охорони довкілля недовзначно й чітко: Рада Міністрів АРК — організує управління й контроль у галузі охорони навколишнього природного середовища, здійснює реалізацію екологічної політики АР Крим та України, несе відповідальність за стан довкілля в Криму, координує й контролює діяльність міністерств і відомств України й Автономної республіки Крим у питаннях охорони навколишнього природного середовища та раціонального використання природних ресурсів.

...Зауважимо: постійні й тривалі кримські земельні конфлікти, які вже давно поставили на небезпечну межу спокій і злагоду на півострові, за оцінками експертів, є результатом непрофесіоналізму, закритості не лише місцевої, а й центральної влади, невміння зважати на думку громад. Тож чи достатньо мудро та швидко вирішать у «верхах» остаточно долю Тарханкуту, яка так турбує «низи»?

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

## ■ АКТУАЛЬНО

### Можливо, прокурор допоможе

Глава Луганської облдержадміністрації Олександр Антіпов заявив про намір звернутися в прокуратуру області з проханням ужити заходів прокурорського реагування до посадових осіб декількох міст і районів.

Підставою послужило невиконання деякими керівниками своїх прямих обов'язків з підготовки об'єктів ЖКГ до зимового сезону. Під свій особистий контроль Олександр Антіпов узяв найскладніші території — міста Красний Луч і Петровське. Опалювальний сезон тут затримується через низку причин, основна з яких фінансова, повідомляє Алла АНТІПОВА.

### Ціни зростають, бо харчів не вистачає

Три чверті харчових продуктів Донецьк завозить з інших регіонів, і місцева влада не може впливати на ціни, заявив міський голова Олександр Лук'яченко.

«Ми можемо лише вести питання насиченості ринку, створення умов для торгівлі, щоб сюди побільше привезли продукції, була конкуренція і був вибір», — пояснив керівник міста. Він пообіцяв, що торговельна надбавка в обласному центрі не перевищуватиме 20 відсотків. А заступник міського голови Геннадій Ткаченко повідомив, що перевірки донецьких виробників «не встановили монополію високої ціни чи зловживання ситуацією, що склалася». На його думку, вартість товарів підстрибнула через зростання цін на зерно нового врожаю і через те, що переробникам не вистачає сировини, повідомляє наш власкор Ліна КУЩ.

### У Севастополі більш як удвічі підвищено тарифи на водопостачання для населення

Сесія Севастопольської міської ради, розглянувши пропозиції міськдержадміністрації, підняла тариф на постачання 1 кубометра холодної води для городян, які використовують лічильник води, з 1,32 гривні до 3 гривень.

Севастопольці, у чий оселі немає лічильника, платитимуть за 1 кубометр води 4,25 гривні, передає УНІАН. Напередодні перший заступник голови Севастопольської міськдержадміністрації Володимир Казарін назвав підвищення тарифів на воду «неминучим», бо «все зростає: ціна електроенергії, усіх видів послуг». Він додав, що «свого часу, прийнявши рішення по підвищенню тарифів, ми проявили надтурботу про городян: наші підвищені тарифи посідають 25—26-те місце серед 27 регіонів України». За словами чиновника, тарифи на квартплату і тепло також переглядатимуть, «бо ми стоїмо на порозі чергового підвищення цін на газ».





■ ТРИВОЖНИЙ ДЗВІНОК

## Дитячу працю слід контролювати жорсткіше

*Працівники притулків для неповнолітніх найпоширенішими видами заробітку дітей, які потрапляють до них, називають жебракування, крадіжки, миття машин, перепродаж речей, збір та реалізацію металобрухту, заняття проституцією.*

Проблема в тім, що число неповнолітніх, які бажають знайти роботу, значно перевищує кількість офіційних робочих місць. Тому процвітає нелегальне працевлаштування.

Існують регіональні особливості використання дитячої сили. У Херсонській області, приміром, вона використовується здебільшого в сільському, домашньому, рибному господарстві, торгівлі, сфері послуг, у сексуальному бізнесі.

На Донеччині підлітки збирають металобрухт, вторинну сировину, добувають вугілля, трудяться у сфері торгівлі та побуту, сексуальному бізнесі.

Слід зазначити, що не всі види трудової діяльності шкідливі для дітей. З раннього віку багато з них допомагають по господарству, виконують окремі доручення дорослих або працюють з батьками на фермі/ділянці чи в родинному бізнесі. Підрастаючи, вони перебирають на себе певні легкі види роботи і навчаються певній професії. Легка праця за умови постійного і ретельного моніторингу може стати важливою складовою процесу соціалізації та розвитку дитини. Звичайно, така робота не позбавлена повністю ризику, проте не її мають на увазі, коли йдеться про дитячу працю. Таким чином, дитячу працю слід розглядати як украй негативне соціальне явище з усіх точок зору — медичної, соціальної, педагогічної тощо; як протиправний вид діяльності.

Український інститут соціальних досліджень на замовлення Міжнародного жіночого правозахисного центру «Ла Страда - Україна» провів опитування стосовно ставлення до проблем використання дитячої праці.

28 відсотків респондентів вважають, що в Україні немає експлуатації дитячої праці. А 17 відсотків впевнені, що дитина повинна заробляти кишенькові гроші. Але відповідно до трудового законодавства підліткам дозволено працювати лише з 15 років. А робочих місць для неповнолітніх фактично нема.

**Наша довідка.** В Україні виявлено понад 450 тисяч працюючих дітей. З них близько 90 тисяч —неповнолітні з найуразливіших груп віком 7—12 років.

Нерідко вони самі не бажають бути вилученими з праці. Робота надає їм можливість отримувати, хоча й незначний, але все-таки дохід та мінімальні трудові навички, що, за умови недостатньої освіти та можливого безробіття у майбутньому, здається їм кращим виходом із ситуації. До того ж, працюючі діти вважають себе відповідальними, шанованими, але не жертвами експлуатації. Особливо в тих випадках, коли неохоче навчалися в школі, де ставлення до таких меншوارтісне. Робота надає їм поважного статусу.

Висновок: слід негайно розробити дієвий механізм контролю за виконанням чинного законодавства з питань праці неповнолітніх. Це має сприяти їхньому соціальному захисту, дотриманню вимог законодавства, насамперед у неформальному секторі економіки.

**Катерина ЛЕВЧЕНКО,**  
президент Міжнародного жіночого правозахисного центру «Ла Страда-Україна».

■ ДОСВІД: МИКОЛАЇВ

## Вундеркінди в Літній школі

*Чудовий проект літнього дозвілля переможців учнівських олімпіад реалізують на базі відпочинку «Миколаїв» у Коблево.*

Тут чотири роки працює Літня школа відпочинку для обдарованих дітей. А цього літа у ній удосконалювались не лише місцеві вундеркінди, а й учні із Хмельницької та Луганської областей.

Досвід роботи миколаївських педагогів став темою обговорення учасників Всеукраїнського науково-практичного семінару «Шляхи реалізації стратегічних завдань держави щодо пошуку та підтримки обдарованої учнівської молоді». Його проведення ініціювало Міністерство освіти і науки. А організаторами стали Миколаївська облдержадміністрація, управління освіти і науки ОДА, обласний інститут післядипломної педагогічної освіти.

Мета проекту — розвиток талантів дітей, поглиблення знань і умінь тих навчальних дисциплін, у вивченні яких учнівська еліта уславила рідну Миколаївщину, а також оздоровлення і психологічне розвантаження школярів.

— Учасники Літньої школи — наша гордість і надія, — зазначає директор Миколаївського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти Надія Огренич. —Переможців Всеукраїнських і міжнародних олімпіад в області налічується близько двох тисяч. Нині їх переважна більшість, здобувши вищу освіту, працює на добробут держави в усіх сферах економіки та суспільного життя. Нинішнього року 70 юних інтелектуалів перемогли на Всеукраїнському та обласному рівнях. Отож ми доклали всіх зусиль, щоб діти мали умови для навчання і відпочинку.

Для роботи у Літній школі інститут щороку запрошує відомих учених, які працю з обдарованими дітьми вважають хобі свого життя.

Зокрема, науковий тренер учнівської збірної України з математики на міжнародних олімпіадах кандидат фізико-математичних наук професор Валентин Лейфура один із тих, хто давно активно співпрацює з вундеркіндами. Валентин Миколайович високо оцінює проект і вважає модель Літньої оздоровчої школи найефективнішою формою відпочинку інтелектуальної еліти під час канікул.

**Олександра МЕНТЕЛЬ.**

# Хребет «ремонтується»

■ МЕДПУНКТ

*Аделіна за один день виросла на вісім сантиметрів. Допомогли їй у цьому диво-хірурги із Харківського інституту патології хребта і суглобів імені М. Ситенка АМНУ.*

Вчені одного з вузів обласного центру свого часу дослідили стан хребта у дітей і студентів, котрі активно займаються спортом. Навіть серед плавців вони виявили чимало юнаків і дівчат з порушенням постави. До речі, ні вони, ні батьки, ні лікарі райполіклініки не знали про це. А що вже казати про підлітків, котрі не товаришують навіть з фізкультурою.

Статистика захворювання на сколіоз школярів невтішна — на нього страждають шестеро з кожної тисячі. Не всіх, на жаль, можна вилікувати, вдавшись до лікувальної гімнастики, плавання, консервативного лікування чи носіння корсета. Прогресуюча форма сколіозу (одна дитина на тисячу), що в масштабах країни становить уже серйозну цифру, потребує оперативного втручання.

На щастя, зросли шанси позбутися біди. І якщо б Квазімодо жив у наш час і потрапив до рук фахівців інституту патології — ми б захоплювалися його стрункістю.

У Харкові розробили систему фіксації хребта з допомогою титанових коригувальних конструкцій МОСТ. Вони відрізняються від відомих тим, що можуть рости разом з дитиною. А через 10—12 років металеві стержні видаляють.



Технологія співвітчизників не має аналогів. Важливо, що пацієнтами інституту є діти-сколіозники, які буквально через кілька днів після операції виписуються додому і живуть повноцінним життям. Вони не знають, що таке багатомісячна нерухомість, розробляння атрофованих м'язів та інвалідність. Є підприємство, яке здатне виготовляти необхідну кількість конструкцій. Тепер справа за малим — грошима на придбання хоча б 100 пристосувань на рік для дітей з незможних родин. Багаті за себе платять, за бідних, на жаль, розкошелюватися зобов'язана держава.

Харківські вчені зробили понад тисячу операцій на хребті. Тих, хто її потребує, значно більше. І в інституті готові зменшити кількість хворих, якщо українська хірургія перейде на унікальні методи лікування, розроблені харківчанами, а в бюджеті передбачать на це кошти.

**Іван ІЛЛЯШ.**

Харків.  
**На знімку: кандидат медичних наук, хірург від Бога Андрій Мезенцев з пацієнткою та її мамою.**

*Фото автора.*

# Макіяж під Болонью

■ ВЧИТЕЛЬ ПРО НАБОЛІЛЕ: РЕЗОНАНС

**Олексій Кавун.**  
**«Батько купить «лізу»**  
*(«Голос України» від 3.08.2007 р.).*  
Працюючи викладачем

ВНЗ, я давно переконався, що наша галузь потребує докорінної перебудови. Болонський процес в освіті — не більш як макіяж під європейську систему. І він не вирішить головного — не забезпечить країну фахівцями в необхідній кількості.

Абияк закінчивши школу, оплачуючи у вузі кожну контрольну, іспит і курсову, юнак або дівчина одержують диплом. Тож на виробництво приходять молодий «фахівець», зовсім не готовий до праці. Спробую запропонувати інший спосіб набору студентів ВНЗ (будь-якого).

Вступні іспити здають на рівних багаті і бідні, пільговики та ін.

У приймальних комісі-

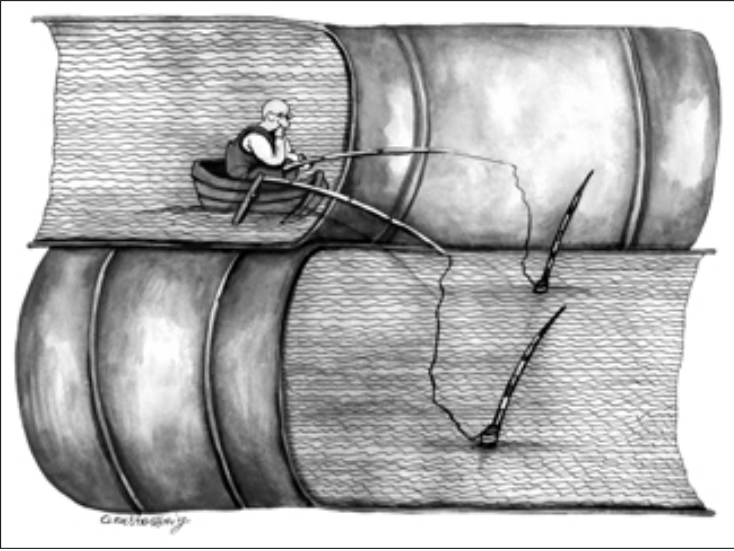
ях обов'язкова участь провідних викладачів кафедр.

Контракт укладається на один рік.

Після першого курсу — екзамени з фундамен-

Заочне навчання. Не-ефективність його разюча. Прийом заочників-безробітних безглуздий, тому приймати потрібно, як правило, тих, хто працює за профільним напрямом.

Для кожної спеціаль-



тальних дисциплін. Зважаючи на результати, студент або продовжує навчання, або його відраховують з ВНЗ. Контрактники оплачують наступні курси навчання.

ності планувати лише профілюючі предмети.

Вилучити з програм історію. Почати вивчення рідної мови — російської й української.

Вивчати іноземні мови

за вибором факультативно.

Замість публічного захисту дипломного проєкту нехай студент здає реферат і проходить співбесіду, за результатами якої або присвоюється звання, або видається свідоцтво «Прослухав повний курс...».

Пропоновані заходи потребуватимуть докорінної перебудови системи вищої освіти, але в підсумку забезпечать якість «продукції» і зменшать корупцію в галузі.

**Іван УШАКОВ,**  
старший викладач технічного ВНЗ.

Маріуполь  
Донецької області.

*Від редакції. Це не єдиний відгук на статтю Олексія Кавуна. Але редакція так і не дочекалася ре-агування від Міністерства освіти і науки. Хоча матеріал публікувався під рубрикою «До уваги міністра».*

*Неприховане нехтування парламентського видання дивує і наводить на сумні думки...*

*Обговорення триває, добродії чиновники і товариші педагоги.*

**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

# Парадокси навчання

■ ДО БЛОКНОТА МІНІСТРА

*Найкраща освіта у світі призвела до зубожіння переважної більшості населення. Дивно, чи не правда? Головна біда радянського навчання школярів і студентів — це перебір з вихованням. У вузі досі є класний керівник у вигляді куратора. У переважній їхній більшості й нині викладачі чергують у гуртожитку. Ми кричимо про перехід на європейську систему навчання і чіпляємося за радянські пережитки авторитаризму в школі та вузі.*

Що хоче отримати студент від вузівського викладача? Знання й уміння самостійно мислити і діяти. Вмінню мислити не навчиш за день. Але людина з вищою освітою

має бути максимально самостійною.

По суті, всі вузи готують фахівців трьох напрямів: учений, інженер і менеджер. У процесі кар'єри людина стає де-

далі більшим універсалом. Американський варіант, максимальний індивідуалізм, явно програв у ході еволюції. Істина десь посередині. Невипадкова надзвичайна популярність Карнегі в пострадянських державах. Відповідно до психології сильний збирає навколо себе найсильніших, за авторитарного управління лідером керує страх втратити місце, й оточен-

ня має бути слабкішим, ніж піднесена до верховного крісла людина.

Ідеальна ситуація, коли у всіх вузах готують еліту планети. Це можливо лише за умови сильного і відповідального студентського і шкільного самоврядування. Умова жорстка: поділ навчального процесу, за який відповідають лише викладачі та адміністрація вузу за необхідного контролю з боку замовників і Міністерства освіти.

**Юрій ЛЕСЬКО,**  
старший викладач у двох вузах.



# Колір волі

## ■ ЩОДЕННИК СПОГАДІВ

*Ще з дитячих років, коли йшлося про волю, я уявляла Ванжину Долину, що на Полтавщині, квітучі луки і багато вільних коней. А степовий вітер розвіває їм гриви. Ніколи не бачила тієї Долини, хоча багато знала з материних розповідей. Саме там оселився вільний донський козак Гринь, облюбивавши собі родючу землю. Так і почалося дерево мого роду по материнській лінії на щедрих землях Полтавщини.*

Вільні козаки мали не тільки запальний темперамент, а й вирізнялися неабиякою працелюбністю. Оскільки більшість родин (побратимів Гриня) носили прізвище Ванжа, тому й нарекли те місце однойменною назвою. Щоправда, пізніше перейменували її на хутір Бовівка. Коли працювали козаки коло землі, то важко було відрізнити, чи то птахи співають, чи вся Україна разом з ними. Сім'ї поселенців співали від зорі до зорі й усі були щасливими.

Козак Гринь виростив

трох синів і п'ятеро дочок. Сини подалися в науку. Найстарший, Іван, вивчився на юриста в Московському університеті імені Ломоносова, жив у столиці, їздив на роботу до Фінляндії, помер під час епідемії тифу, будучи ще не одруженим. Дочки потяглися до землі та селянського господарства. Найстарша, Єфросинія, вийшла заміж за Кузьму із сусіднього села Бочки, який був одинадцятим у сім'ї. Почали будувати нову хату в Бочках. Обсадили садибу сливником, плодотримим терном, вишнями.

Синій колір венгерок завжди нагадував їм колір волі. Кузьма власноруч біля воріт викопав колодязь, а потім і ставок, в якому не переводилися коропи. Дружина сіяла кручені паничі та зернові культури. Діти ласували шовковицями, які рясно плодоносили, та райськими яблуками. Єфросинія з Кузьмою перебралися у нову світлицю на початку тридцятих років минулого століття. До того жили в бабусі. Але не довго тишилися щасливим життям батьки та їхні діти — троє дівчаток та хлопчик. В Україні починалася колективізація, яка несла з собою біду.

Одного разу приїхали у двір підводи, і чужаки почали забирати коней, з кошами випустили овець. Якийсь чоловік узяв та й увів корову. За нею побігло чорненьке телятко. Наступного дня прийшли уповноважені з району і повиносили з хати увесь одяг, красиві хустки. Почали все продавати, навіть подушки, закликаючи, хто більше дасть. Особливо

було шкода великих пухнастих килимів, витканих бабусею на власному верстаті. З погребів викочували діжки з капустою, огірками, помідорами, квашеними кавунами. Це все перекидали на землю і ходили по ньому. Перевернули і діжечку з м'ясом. Курки ходили по подвір'ю і клювали його. Мого діда Кузьму забрали і кудись повели. Темної ночі він повернувся додому весь у сажі: втік через камін сільської хати, щоб не потрапити на Соловки. Поки розвиднілося, залишив дім. Уранці прийшов якийсь чоловік і наказав Єфросинії, щоб вона швиденько збиралася та йшла куди очі дивляться. А сам замкнув двері на колодку. Жінка ще чомусь зазирнула у вікно, наче відчувала, що навіки прощається зі своєю хатою, і пішла у світ, забравши дітей. Немовля несла на руках, а троє дівчаток йшли босі, бо «добрі» люди відбрали навіть дитяче взуття. Це була тяжка стежка моєї матері.



Потім було мовчання аж на шістдесят років. Молодші нічого не запам'ятали з того фатального дня. Мати, яка пережила голодомор, не розповіла їм про нього.

У дев'яностих роках повернули компенсацію за втрачене майно. Це були часи купонів. За цю компенсацію я купила собі плаття кольору волі зі степовими чайками й житними колосками. Тільки одягнути його не насмілилася досі. Так і висить воно в мене в шафі в пам'ять про волю...

**Зоя КОЛЕСНИК.**

Шумськ  
Тернопільської області.

## ■ ФОТО З КОНВЕРТА



— Правда, гарний ошийник! Його мені подарувала осінь. Цікаво, що подарує зима?..

*Фото Анастасії СЕРГІЄНКО.*

Запоріжжя.

# Діти мають впорядкований спорткомплекс

## ■ СВІТЛИМ РЯДКОМ

— Давайте обладнаємо спорткомплекс для дітей, — з таким проханням мешканці вулиці Івана Гонти, що в Умані, звернулися до генерального директора БАТ "Уманьфермаш" Анаполія Ліпкана.

І... загуркотіли трактори, бульдозери, автомобілі. Чисельна армія працівників БАТ "Уманьфермаш" вийшла впорядковувати стадіон. Скептики сумнівалися, що справу буде завершено, та

більшість жителів мікрорайону вірили і допомагали. А щоб працівників не залишали натхнення та сили, готували для них смачні обіди і рятували від спеки джерельною водою.

За час облаштування стадіону здружилися дорослі й малі — разом вирівнювали землю, збирали каміння, прибирали сміття, фарбували спортивне обладнання...

А у день урочистого відкриття спорткомплексу мешканці мікрорайону зі щирими словами подяки подарували

мудрому і турботливому директору та його працюючому колективу великий торт у вигляді футбольного поля і як символ добробуту піднесли на українському рушникові гору фруктів. Усі ці дари були щедро розділені між дітьми та дорослими, які прийшли на свято.

Як добре, що в нашому місті є ініціативи, працюючі та небайдужі люди!

**І. ЗАДОРЖНА,**  
*від імені жителів міста Умань*  
Черкаської області.

# Ми так мріємо зустрітися!

Допоможіть, будь ласка, розшукати наших однокурсників. Ми так мріємо зустрітися всі разом, дізнатися, хто чого досягнув у житті, чи збулися мрії кожного. Життя розвело нас в різні куточки країни, а, може, й взагалі землі. Проте дуже сподіваємося, що завдяки "Голосу України" наша зустріч відбудеться!

Отже, ми розшукуємо випускників Київського інституту народного господарства ім. Д. С. Коротченка, спеціальність 1702, група 2-га. Випуск — червень 1977 року.

1. Антонєць Анатолій.
2. Байда Тамара.
3. Белець Лариса.
4. Глазова Тетяна.
5. Дмитриєнко Любов.
6. Дзєнко Віталій.
7. Кожушко Віра.
8. Кот Борис.
9. Кандиба Анатолій.
10. Гушул Світлана.
11. Овчаренко Валентина.
12. Пойдьом Юрій.
13. Драчук Валентина.
14. Рижов Дмитро.
15. Третьяков Олександр.
16. Харламова Тетяна.
17. Шейко Ольга.
18. Ярошенко Раїса.
19. Кирисюк Віра.

**Марія ТРОФИМЧУК**  
*колишній заступник старости групи.*

Новоград-Волинський  
Житомирської області.

**P. S.** Адреса і телефон автора — у редакції (дзвоніть за телефоном 503-61-90 або надсилайте листи на адресу редакції).

# Більша частина нашого народу живе вкрай непривабливо

*Мені доводилося бувати у багатьох країнах Європи, тож бачив, як і в яких умовах там живуть люди. На превеликий жаль, більша частина нашого народу живе вкрай непривабливо. І це стосується не лише робітників і селян, а й інженерів, техніків, працівників культури, медиків, учителів — усіх тих, хто своєю працею створював і створює національні, духовні і матеріальні багатства.*

Я пропрацював більше 60 років, з них понад 53 — у чорній металургії, 16 — в особливо важких умовах. Опановуючи новітні технології, небезуспішно займаюся прикладною наукою. Маю не одне авторське свідоцтво на винаходи, медаль учасника ВДНГ СРСР, диплом за кращу наукову розробку тощо. Але, оформивши у 1980-ті роки пенсію, маючи на той час непогану зарплату, нині отримую ледь-ледь більше прожиткового мінімуму. І таких, як я — чимало, навіть дехто з кандидатів наук отримує мізерну пенсію.

Це свідчить про велику нес-

праведливість та недосконалість нашого пенсійного законодавства стосовно старшого покоління.

Створюється враження, що розробники законів — депутати та урядовці — дбають тільки про себе. У них велика зарплатня, великі пільги, але за що? Де відповідні наслідки їх праці?! Яку державу вони будують?!

Ще на початку незалежності керівництво країни, щоб поставити усіх громадян у рівні умови, видало майнові ваучери. Але в той час не було розроблено надійної технології їх використання. І як результат — заводи,

фабрики, транспортні засоби, енергетику — все народне надбання зуміла привласнити невелика кількість спритних ділків. Нехтуючи такими етичними цінностями, як мораль, чесність, справедливість, чимало з них і тепер багаторазово збільшують свої капітали, мізерно оплачуючи працю робітників. Заволодавши народною власністю, вони нині намагаються заволодіти і владою в державі.

А тому, зважаючи на викладене, пропоную таке:

1. Подальшу приватизацію державного майна проводити тільки на конкурсній основі.
2. Ставити умови власникам підприємств (відповідно до зростання їхніх капіталів) значно збільшувати оплату праці робітникам.
3. Усім депутатам і високооплачуваним державним службов-

цям, які отримали безплатні квартири, протягом певного періоду виплатити їх теперішню вартість, а новообраних депутатів на час роботи поселяти у готелях.

4. Частково обмежити депутатську недоторканність шляхом всенародного референдуму.

5. Розробити єдиний пенсійний закон для всіх категорій населення з урахуванням трудового, наукового і духовного внеску. А також підвищити оплату понаднормативного трудового стажу.

Розраховую, що читачі газети «Голос України» приєднаються до моїх думок і висловлять свої пропозиції з поліпшення нашої життя.

**Володимир ГРИСЮК,**  
*заслужений ветеран праці, учасник*  
*Великої Вітчизняної війни.*  
Київ.

## ■ ДУМКИ З ПРИВОДУ...

## Станція, яка втрачає своє значення...

*Одного дня минулорічної осені я востаннє повертався приміським поїздом з Чернівців до станції Ларга. У вагоні було тепло і затишно. Лиш за вікнами холодний вітер співав сумну пісню осені.*

«Як добре, що є така станція в нашому бессарабському степу, — з вдячністю думав я, згадуючи все, що знав, читав і чув про неї досі. — Спасибі предкам, які залишили і її нам у спадок...»

Як стверджують історики, станцію було побудовано в 1894 році, тоді ж на ній вперше зупинився вантажний поїзд. Він прибув сюди зі станції Жмеринка і привіз шпали, рейки та інший будівельний матеріал, потрібний для прокладання залізничної колії далі на захід.

Щоправда, поява першого поїзда не обійшлася тут без кумедної пригоди. Звістка про прибуття на новозбудовану станцію «залізного коня, запряженого в кілька великих возів» (так наші люди називали тоді паровоз з вагонами), миттю долинула до Кельменців. І група місцевих парубків поспішила подивитися на незвичайне диво. Такого з них ще ніхто не бачив. Але наблизитися до нього хлопці не наважувалися. І, заховавшись у сусідньому лісі, збиралися розглядати його звідти.

Високий, чорний та ще й з одним оком-ліхтарем, він наганяв на них неабиякий жах. Та не встигли вони й передихнути з дороги, як поїзд раптом чмихнув, протяжно загук і поповз, важко дишаючи, рейками. А хлопцям зі страху здалося, нібито просто на них. Хтось із парубків не витримав, голосно зойкнув, і всі, як по команді, кинулись тікати. Бігли, не озирваючись, до самих Кельменців, хоча поїзд насправді тим часом попрямував у зовсім протилежному напрямі — повіз будівельні матеріали до станції Новоселиця, яка вже мала залізничне сполучення з Чернівцями.

Мешканці селища Кельменці так звикли до цієї залізниці, що з її допомогою навіть передбачали погоду: перед дощем, як вони давно примітили, стукіт коліс поїзда по рейках помітно збільшується і доноситься до Кельменців, а перед сонячною погодою навпаки — ледь-ледь прослуховується...

— Станція Мамалига! — від моїх думок стрепенув мене голос провідника. — Приготувати закордонні паспорти. Перетинаємо державний кордон з Молдовою.

Як закордонний паспорт? Я ж сьогодні добирався цим самим поїздом і цією ж дорогою до Чернівців без закордонного паспорта!

— Зі станції Ларга до Чернівців можна їхати з українським паспортом, — «заспокоїв» мене провідник, — а назад з Мамалиги до Ларги потрібен закордонний.

Справді, поки ми розмовляли, з'явилися митники з прикордонниками, і довелося мені з півдороги, незважаючи на пізній час та холод, повертатися знов до Чернівців і добиратися звідти приватною маршрутною через відомі Чотири Корчми в Кельменці.

Відтоді, на жаль, я не користуюся приміським поїздом ні до Чернівців, ні назад. Не їздять ним і мої країни, хоча живуть також поблизу залізничної лінії. А тим часом станція Ларга на наших очах втрачає своє колишнє значення. Її залізнична колія стає вимушено збитковою, і може так статися, що через відсутність пасажирів її покине останній поїзд...

**Іван БЕЗРУЧКО,**  
*пенсіонер.*

Кельменці  
Чернівецької області.



Баланс за третій квартал 2007 року			
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (на 01/10/2007)	(тис.грн.) На кінець поперед- нього 2006 року фінансового
1	2	3	4
<b>АКТИВИ</b>			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	17 619	0
2	Цінні папери, що рефінансуються	0	0
2.1.	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
2.2.	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%
3	Кошти в інших банках	852 791	0
3.1.	Резерви під заборгованість інших банків	( 300 )	0,00
3.2.	Резерви у відсотках до активу	0,04%	0,00%
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	72 439	0
5.1.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
5.2.	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%
6	Кредити, що надані:	119 995	0
6.1.	Юридичним особам	110 745	0
6.2.	Фізичним особам	9 250	0
6.3.	Резерви під заборгованість за кредитами	( 664 )	0,00
6.4.	Резерви у відсотках до активу	0,55%	0,00%
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	0	0
7.1.	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0
7.2.	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби	7 269	0
10	Нематеріальні активи	1 141	0
11	Нараховані доходи до отримання:	1 770	0
11.1.	У тому числі прострочені нараховані доходи	3	0
11.2.	У тому числі сумнівні нараховані доходи	1	0
11.3.	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	( 2 )	0
11.4.	Резерви у відсотках до активу	50,00%	0,00%
12	Відстрочений податковий актив	0	0
13	Інші активи	13 689	0
13.1.	Резерви під інші активи	0	0
13.2.	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0
14.1.	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
14.2.	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%
15	<b>Усього активів</b>	<b>1 085 747</b>	<b>0</b>
<b>ЗОВБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
16	Кошти банків	738 389	0
17	Кошти юридичних осіб	2 972	0
18	Кошти фізичних осіб	1 895	0
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	4 100	0
22	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
23	Інші зобов'язання	456	0
24	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>747 812</b>	<b>0</b>
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
25	Статутний капітал	329 088	0
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
27	Емісійні різниці	2 160	0
28	Резерви, капіталовоє дивіденди та інші фонди банку	0	0
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0
29.1.	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
29.2.	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
30	Резерви переоцінки цінних паперів	( 206 )	0
31	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
32	Прибуток/Збиток поточного року	6 893	0
33	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>337 935</b>	<b>0</b>
34	<b>Усього пасивів</b>	<b>1 085 747</b>	<b>0</b>
<b>Голова Правління ЗАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"</b>			
<b>Головний бухгалтер</b>			

<b>Примітка</b>			
<b>"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за третій квартал 2007 року</b>			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (на 01/10/2007)	(тис. грн.)
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	380	0
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	+ 380
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	61 877	+ 61 877
	Надана застава	125 088	+ 125 088
<b>Голова Правління ЗАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"</b>		<b>Ціхангір Мете Алтін І.В. Немчен</b>	
<b>Головний бухгалтер</b>		<b>Ціхангір Мете Алтін І.В. Немчен</b>	

**Закрите акціонерне товариство «Азовський машинобудівний завод»** повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів ЗАТ «Азовський машинобудівний завод», які відбудуться об 11-00 год. 5 грудня 2007 р. за адресою: вул. Гагаріна, 7, м. Бердянськ Запорізької області.

Реєстрація акціонерів буде проводитися за вказаною адресою з 10-15 до 10-50 годин. Для реєстрації акціонери повинні мати при собі документ, що посвідчує особу (паспорт), представники акціонерів - документ, що посвідчує їх повноваження та особу.

**Порядок денний:**  
1. Внесення змін та затвердження нової редакції статуту ЗАТ «АМЗ».

**Генеральний директор ЗАТ «Азовський машинобудівний завод».**

В оголошенні опублікованому в газеті «Голос України» №170 від 22.09.2007 року про порушення Господарським судом Донецької області (83048, Україна, м. Донецьк, вул. Артема, 157) справи №15/230 б **про банкрутство Державного підприємства «Управління житлово-комунального господарства», м. Димитрова** (85320, Україна, Донецька область, м. Димитров, вул. Курська, 1, р/р 26004310600099 в філії Промінвестбанку України в м. Димитрові, МФО 334806) вважати правильним кодом ЄДРПОУ Державного підприємства «Управління житлово-комунального господарства», м. Димитров, код ЄДРПОУ 00183880, згідно Ухвали Господарського суду Донецької області від 10.10.2007 року.

Колективне сільськогосподарське підприємство «Бешевський», с. Новозар'ївка, Старобешівський район, Донецької області, ЄДРПОУ 00848575, в процедурі ліквідації проводить часткове погашення заборгованості кредиторам другої черги (заробітна плата, аліменти, регрес). Звертатися в Новозар'ївську сільраду або до ліквідатора Іванова О. В. (83055, м. Донецьк, пр. Театральний, 21, к. 401; тел. 062 3342137 або 80504737106).

# НЕОВАСТАТ

**НОВИЙ ПРОТИПУХЛИННИЙ МЕДПРЕПАРАТ НОВОГО ПОКОЛІННЯ**  
(виробник Атріум Біотехнолоджи Інк. Канада).

- Пригнічує ріст кровоносних судин в пухлині;
- Зменшує ризик появи метастазів;
- Сприяє руйнуванню пухлинних клітин;
- Не пошкоджує клітини здорових тканин;
- Покращує якість життя.

Наказом Кабміну № 400 від 23.03.06 р. включено до національного переліку лікарських препаратів.

**Телефони для довідок та замовлень:**  
8(044)254-01-38; 8(044)253-64-61; 8(044)254-05-55;  
8(044)254-01-28; 8(044)280-39-14;  
**e-mail: lpp@vofarmacia.kiev.ua. klf@vofarmacia.kiev.ua**

Ліц. серія АБ № 116758 від 01.12.2004 р.

Перед вживанням ознайомтеся з інструкцією і проконсультуйтеся в лікаря.

РЕГ. ПОСВІДЧЕННЯ № UA/1847407/01

**ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ  
ЗАКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ  
ТОВАРИСТВО  
"КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"  
за III квартал 2007 року**

Звіт про фінансові результати за третій квартал 2007 року			
(тис. грн.)			
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату третього кварталу	2007 року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід:	21 070	0
1.1.	Процентний дохід	33 867	0
1.2.	Процентні витрати	( 12 797 )	0
2	Чистий комісійний дохід:	2 174	0
2.1.	Комісійний дохід	2 331	0
2.2.	Комісійні витрати	( 157 )	0
3	Торговельний дохід	1 690	0
4	Дохід у вигляді дивідендів	4 764	0
5	Дохід від участі в капіталі	( 7 399 )	0
6	Інший дохід	2	0
7	<b>Усього доходів</b>	<b>24 936</b>	<b>0</b>
8	Загальні адміністративні витрати	( 4 764 )	0
9	Витрати на персонал	( 7 399 )	0
10	Втрати від участі в капіталі	0	0
11	Інші витрати	( 4 071 )	0
12	<b>Прибуток від операцій</b>	<b>8 702</b>	<b>0</b>
13	Чисті витрати на формування резервів	( 1 041 )	0
14	Витрати на податок на прибуток	0	0
15	<b>Прибуток до оподаткування</b>	<b>7 661</b>	<b>0</b>
16	Витрати на податок на прибуток	( 768 )	0
17	<b>Прибуток після оподаткування</b>	<b>6 893</b>	<b>0</b>
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
19	<b>Чистий прибуток/збиток банку</b>	<b>6 893</b>	<b>0</b>
<b>Голова Правління ЗАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"</b>			
<b>Головний бухгалтер</b>			

<b>ЗАКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"</b>			
<b>Примітка "Окремі показники діяльності банку" за третій квартал 2007 року</b>			
Ря- док	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	48,70%	не < 10%
2	Поточна ліквідність (%)	786,60%	не < 40%
3	Рентабельність активів (%)	1,70%	х
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	417,82	х
4.1.	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	0,09%	х
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,02	х
6	Сума сплачених дивідендів за 2006 рік на одну:	0	х
6.1.	Просту акцію	0	х
6.2.	Привілейовану акцію	0	х
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Фіба Інтернешнл Холдинг Н.В. /код країни 528/ пряма участь – 0,01%, опосередкована участь – 99,99%	х
<b>Кредит Європа Банк Н.В.</b> /код країни 528/ пряма участь – 99,99%			

<b>Голова Правління ЗАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК"</b>			
<b>Головний бухгалтер</b>			

**ПП "КФКонсалтинг" (надалі - організатор аукціону) повідомляє, що 05 листопада 2007 року о 13-00 за адресою: м. Суми, вул. Петропавлівська, 74, к. 49А пройде повторний аукціон (зі зниженням початкової ціни) з продажу майна ТОВ "Сумиагроцукор" (надалі - Продавець). Юридична адреса - м.Суми, вул. Привокзальна, 25, а саме:**  
**Лот №1** Комбайн Kleine SF-10, реєстр. № 05692 CA, 1997 р.в. Початкова вартість - 226264,00 грн.  
**Лот №2** Комбайн Kleine SF-10, реєстр. № 05695 CA, 1997 р.в. Початкова вартість - 226264,00 грн.  
**Лот №3** Комбайн Bargam B/6 4x4-S, реєстр. № 05998 CA, 2004 р.в. Початкова вартість - 927432,00 грн.  
**Лот №4** Трактор New Holland 8970, реєстр. № 05697 CA, 2000 р.в. Початкова вартість - 273740,00 грн.  
**Лот №5** Трактор New Holland G240, реєстр. № 05699 CA, 1997 р.в. Початкова вартість - 237265,00 грн.  
**Лот №6** Плуг оборотний Rabe Kormoran 1600, 2002 р.в. Початкова вартість - 100781,00 грн.  
**Лот №7** Плуг оборотний Rabe Kormoran 160, 2003 р.в. Початкова вартість - 108531,00 грн.  
**Лот №8** Плуг оборотний Rabe Kormoran 160, 2003 р.в. Початкова вартість - 108531,00 грн.  
**Лот №9** Плуг оборотний Rabe Kormoran 160, 2004 р.в. Початкова вартість - 131787,00 грн.

Початкова вартість продажу вказана з урахуванням ПДВ.  
**Гарантийний внесок** (10% від початкової вартості лоту) перераховується на р/р 26002300190002 в ТОВ КБ "Володимирський", код 327778725, МФО 337933, отримувач: ТОВ "Сумиагроцукор".  
**Плата за реєстрацію заяви (реєстраційний внесок) складає** 17,00 грн. та перераховується на р/р 26006750133331 в СОФ АКБ "Укрсочбанк" м. Суми МФО 337018, код 31397488, отримувач: ПП "КФКонсалтинг".  
**Організатор аукціону:** Приватне підприємство "КФКонсалтинг". Адреса: 40030, м. Суми, вул. Петропавлівська, 74, к. 49А, тел.(0542) 655-088. Відповідальна особа - Пінаєв Едуард Анатолійович. Час прийому: кожний день тижня, крім суботи та неділі, з 9.00 до 18.00 години.  
**Порядок ознайомлення з об'єктом продажу:** ознайомлення з об'єктом продажу здійснюється за його місцезнаходженням. Телефон для довідок: (0542) 655-088. Час для ознайомлення з об'єктом продажу: кожний день тижня, крім суботи та неділі, з 9.00 до 1.600 години.  
**Порядок оформлення участі в аукціоні:**  
Для реєстрації в якості учасника аукціону фізична особа або представник юридичної особи повинні подати організатору аукціону: документ, що посвідчує фізичну особу або повноваження представника юридичної особи; документ про сплату гарантіяного та реєстраційного внеску; заявку на участь в аукціоні, підписану і скріплену печаткою. Заявки приймаються з 9.00 до 18.00 години кожний день тижня, крім суботи та неділі, за адресою: м. Суми, вул. Петропавлівська, 74, к. 49 А. Кінцевий термін прийому заявок 13год. 00хх. 02 листопада 2007 р. У разі надходження однієї заявки проводиться викуп, дві і більше заявок - аукціон.  
Подання особою (юридичною чи фізичною) заявки на участь в аукціоні розглядається як визнання нею того, що в подальшому вона не буде мати претензій до організатора аукціону і продавця відносно повноти та достовірності відомостей, наданих їй в процесі проведення торгів.  
Подальше переоформлення права власності на об'єкт продажу проводиться покупцем з його рахунок.

Господарський суд Рівненської області Постановою по справі № 4/9 від 27.09.2007 року визнав банкрутом Дочірнє підприємство «Склокомплект» БАТ «Костопільський склозавод» в порядку ст. 51, 35000, вул. Гвардійська, 7, м. Костопіль, Костопільського району, Рівненської області, код за ЄДРПОУ 30207606 та відкриває ліквідаційну процедуру з застосуванням спрощеного порядку. Ліквідатором призначено Рибака Василя Івановича (Ліцензія Серії АВ № 347123 від 27.07.2007 року. Адреса: 33027, м. Рівне, вул. Київська, 34 , кв. 117, телефон/факс (8-0362) 28-13-59, 23-09-76. Заяви з вимогами кредиторів до банкрута приймаються ліквідатором протягом одного місяця з дня публікації.

БАЛАНС за III квартал 2007 року			
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець поперед- нього Фінансового року
1	2	3	4
<b>АКТИВИ</b>			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	3 996	4 896
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	-	-
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-
2.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
3	Кошти в інших банках	13 754	13 050
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	( 13 )	( 12 )
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,09	0,09
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	1 400	-
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	948	948
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	( 948 )	( 947 )
5.2	Резерви у відсотках до активу	100	99,96
6	Кредити, що надані:	62 501	59 752
6.1	Юридичним особам	58 201	55 907
6.2	Фізичним особам	4 300	3 845
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	( 1 856 )	( 1 195 )
6.4	Резерви у відсотках до активу	2,97	1,99
7	Цінні папери , що утримуються до погашення	2 625	2 741
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	( 330 )	( 164 )
7.2	Резерви у відсотках до активу	12,57	5,97
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
9	Основні засоби	9 717	2 416
10	Нематеріальні активи	47	26
11	Нараховані доходи до отримання:	1 398	589
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	474	104
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	220	-
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	( 434 )	-
11.4	Резерви у відсотках до активу	62,63	-
12	Відстрочений податковий актив	125	125
13	Інші активи	382	98
13.1	Резерви під інші активи	( 41 )	1
13.2	Резерви у відсотках до активу	16,93	3,2
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
14.2	Резерви у відсотках до активу	-	-
15	<b>Усього активів</b>	<b>93 251</b>	<b>82 322</b>
<b>ЗОВБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
16	Кошти банків	13 760	12 659
17	Кошти юридичних осіб	20 549	15 575
18	Кошти фізичних осіб	9 225	12 486
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	572	692
22	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-
23	Інші зобов'язання	11 356	11 365
24	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>55 462</b>	<b>52 777</b>
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
25	Статутний капітал	25 688	25 688
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	( 20 )	-
27	Емісійні різниці	-	-
28	Резерви, капіталовоє дивіденди та інші фонди банку	1 003	929
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	7 468	25
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	7 443	-
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
30	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
31	Прибуток/Збиток минулих років	2 809	1 430
32	Прибуток/Збиток поточного року	841	1 473
33	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>37 789</b>	<b>29 545</b>
34	<b>Усього пасивів</b>	<b>93 251</b>	<b>82 322</b>
<b>ПРИМІТКА "Рахунки довірного управління"</b>			
<b>за III квартал 2007 року</b>			



Баланс за 3 квартал 2007 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	<b>АКТИВИ</b>			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	224 313	226 901	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	-	82 981	
2.1	Боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-	
2.2	Резерви у відсотках до акцій Кошти в інших банках	1 613	5 361	
3	Резерви під забезпеченість інших банків	-	(28)	
3.2	Резерви у відсотках до акцій Цінні папери в торговому портфелі банку	-	1	
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	64 358	24 484	
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(8 580)	(2 165)	
5.2	Резерви у відсотках до акцій Кошти в інших банках	568 671	504 884	
6.1	Юридичним особам	398 187	324 655	
6.2	Фізичним особам	170 484	180 229	
6.3	Резерви під забезпеченість за кредитами	(48 689)	(51 402)	
6.4	Резерви у відсотках до акцій Цінні папери, що утримуються до погашення	-	-	
7	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-	
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-	
7.2	Резерви у відсотках до акцій Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	6 081	9 091	
9	Основні засоби	208 579	59 453	
10	Нематеріальні активи	174	194	
11	Нараховані доходи до отримання:	14 239	9 806	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	162	122	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	-	-	
11.3	Резерви під забезпеченість за нарахованими доходами	-	-	
11.4	Резерви у відсотках до акцій Відстрочений податковий актив	68	55	
12	Відстрочені податкові активи	14 917	26 998	
13	Відстрочені податкові активи	(3 767)	(4 841)	
13.1	Резерви під інші активи	28	19	
13.2	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-	
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
14.2	Резерви у відсотках до акцій	-	-	
15	<b>Усього активів</b>	<b>1 041 834</b>	<b>888 697</b>	
16	<b>ЗОВОВ'ЯЗАННЯ</b>			
17	Кошти банків	135 000	488 998	
18	Кошти юридичних осіб	402 382	207 337	
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-	
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-	
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені з кредитуювannya	3 681	1 950	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	2 238	2 258	
23	Інші зобов'язання	13 874	2 223	
24	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>840 205</b>	<b>702 816</b>	
25	<b>Власний капітал</b>			
26	Статутний капітал	146 445	146 445	
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
27.1	Емісійні різниці	13	13	
28	Резерви, кваліфіковані дивіденди та інші фонди банку	28 386	20 582	
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	3	-	
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-	
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	4	1	
31	Прибуток/Збиток минулих років	11 035	7 224	
32	Прибуток/Збиток поточного року	15 161	17 613	
33	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>201 629</b>	<b>185 881</b>	
34	<b>Усього пасивів</b>	<b>1 041 834</b>	<b>888 697</b>	
Примітка "Рахунки довірного управління" за 3 квартал 2007 р.				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного у правління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку-управителя	273 555	360 004	- 86 449
3	Довірчого управління	-	-	-
4	Довірчого управління за операціями	4 595 744	4 836 499	- 240 755
5	Банківські метали в довірчому управлінні	129 410	92 909	+ 36 501
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	204	246	- 42
9	<b>Усього за активними рахунками довірного управління</b>	<b>4 998 913</b>	<b>5 289 658</b>	<b>- 290 745</b>
10	Фонди банківського управління	4 911 499	4 814 037	+ 97 462
11	Рахунки установників	87 186	475 354	- 388 168
12	Кредиторська забезпеченість за операціями довірного управління	24	24	0
13	Доходи від операцій довірного управління	204	243	- 39
14	<b>Усього за пасивними рахунками довірного управління</b>	<b>4 998 913</b>	<b>5 289 658</b>	<b>- 290 745</b>
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер				

Постановою Господарського суду м. Києва у справі №23/396-б від 10.10.2007 року ТОВ «ТД АМРІ» (02002, м. Київ, вул. М. Раскової, 11, код ЄДРПОУ 33884050) визнано банкрутом.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шевченка В. М. (02095, м. Київ, вул. Княжий Затон, 12, кв. 19).

Заяви кредиторів приймаються в місячний термін.

Втрачено Статут Товариства з обмеженою відповідальністю «ЦУКРОВЕ ВИРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ» (ідентифікаційний код ЄДРПОУ 32862717), затверджені Загальними Зборами Учасників Товариства Протоколом ь 7 від 5 березня 2007 року. Дата Державної реєстрації 27.04.2007. Номер запису 1071050006025345.

Постановою господарського суду Запорізької області (м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) 8 жовтня 2007 року у справі 19/196(07) визнано банкрутом боржника - Товариство з обмеженою відповідальністю «Полтавка», код ЄДРПОУ 03749164, поштова адреса: 70240, Запорізька обл., Гуляйпільський район, с. Полтавка, вул. Свердлова, 60, та відкрито ліквідаційну процедуру. Розрахунковий рахунок в ЗРУ КБ «ПриватБанк».

Ліквідатором призначено Арбітражного керуючого Верещак Миколу Григоровича, ліцензія серія АВ №158206 від 1.09.2006 року.

Заяви кредиторів з вимогами до боржника приймаються (заказною поштою) Арбітражним керуючим протягом одного місяця з дня опублікування оголошення за адресою: 69002, м. Запоріжжя, вул. Костянтина Великого, буд. 16, кв. 16, тел.: 720-29-63, м. т.: 8 097 55-82-806.

## Фінансовий звіт АКБ "Аркада" м. Київ, вул. Ольгінська, 3

### Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2007 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	<b>Чистий процентний дохід:</b>	<b>28 325</b>	<b>40 246</b>
1.1.	Процентний дохід	72 741	55 877
1.2.	Процентні витрати	(44 416)	(15 631)
2	<b>Чистий комісійний дохід:</b>	<b>82 144</b>	<b>39 880</b>
2.1.	Комісійний дохід	82 313	39 953
2.2.	Комісійні витрати	(169)	(73)
3	<b>Торговельний дохід</b>	<b>2 398</b>	<b>2 144</b>
4	Дохід у вигляді дивідендів	-	-
5	Дохід від участі в капіталі інших дохід	525	564
7	<b>Усього доходів</b>	<b>113 392</b>	<b>82 834</b>
8	Загальні адміністративні витрати	(19 022)	(13 044)
9	Витрати на персонал	(63 322)	(18 344)
10	Втрати від участі в капіталі	-	-
11	Інші витрати	(5 493)	(5 984)
12	<b>Прибуток від операцій</b>	<b>25 555</b>	<b>45 462</b>
13	Чисті витрати на формування резервів	(2 808)	(28 150)
14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
15	<b>Прибуток до оподаткування</b>	<b>22 747</b>	<b>15 335</b>
16	<b>Витрати на податок на прибуток</b>	<b>(7 001)</b>	<b>(4 583)</b>
17	<b>Прибуток після оподаткування</b>	<b>15 746</b>	<b>10 752</b>
18	Чистий прибуток/збиток банку	-	-
19	<b>Чистий прибуток/збиток банку</b>	<b>15 746</b>	<b>10 752</b>

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2007 р.				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані Сумнівні гарантії	3 878	8	+ 3 870
2	Поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банком	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	76 978	1 469	+ 75 509
5	Надана застава	149 000	-	+ 149 000

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2007 р.				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	23,25	Не менше 10%	
2	Поточна ліквідність (%)	85,68	Не менше 40%	
3	Рентабельність активів (%)	2,23	x	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	52 768	x	
4.1	У відсотках до загальної суми кредитних операцій (%)	8,12	x	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,11	x	
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 р.	-	-	
6.1	На одну	-	-	
6.2	Привілейовану акцію	-	-	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку*	-	-	
* Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку:				
Повне найменування юридичної особи, прізвище, ім'я по-батькові фізичної особи				
		Відсоток у статутному капіталі		
		Пряма участь	Опосередкована участь	
Товариство з обмеженою відповідальністю "Компанія розвитку будівництва"		804	29,9930	11,7621
Товариство з обмеженою відповідальністю "Фірма "Девелопер"		804	20,6532	32,0416
Паливода		804	0,0427	58,2941
Костянтин Віталійович		804	0,0001	58,2941
Поляченко Володимир Аврумович		804	0,0001	58,2941
		Воробйова Л. М.		М.О.

Баланс за III квартал 2007 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01 жовтня 2007 року	На 01 січня 2007 року	
1	2	3	4	
1	<b>АКТИВИ</b>			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	253856	113457	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.1	Боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.2	Резерви у відсотках до акцій Кошти в інших банках	25354	4209	
3	Резерви під забезпеченість інших банків	(20)	0	
3.1	Резерви у відсотках до акцій Кошти в інших банках	0	0	
3.2	Резерви у відсотках до акцій Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0	
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
5.2	Резерви у відсотках до акцій Кредити, що надані	174577	56031	
6.1	Юридичним особам	138393	54562	
6.2	Фізичним особам	36184	1469	
6.3	Резерви під забезпеченість за кредитами	(11734)	(680)	
6.4	Резерви у відсотках до акцій Цінні папери, що утримуються до погашення	7	1	
7	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0	
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0	
7.2	Резерви у відсотках до акцій Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
9	Основні засоби	4490	4138	
10	Нематеріальні активи	204	204	
11	Нараховані доходи до отримання:	236	929	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	1	2	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	0	0	
11.3	Резерви під забезпеченість за нарахованими доходами	(2)	(2)	
11.4	Резерви у відсотках до акцій Відстрочений податковий актив	85	76	
12	Відстрочені податкові активи	165	165	
13	Відстрочені податкові активи	1201	121	
13.1	Резерви під інші активи	(4)	(1)	
13.2	Резерви у відсотках до акцій Довгострокові активи, призначені для продажу	1	9	
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0	
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
14.2	Резерви у відсотках до акцій	0	0	
15	<b>Усього активів</b>	<b>450608</b>	<b>178571</b>	
16	<b>ЗОВОВ'ЯЗАННЯ</b>			
17	Кошти банків	25175	9500	
18	Кошти юридичних осіб	309885	103238	
19	Кошти фізичних осіб	50893	21129	
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0	
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені з кредитуювannya	1537	442	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0	
23	Інші зобов'язання	16511	261	
24	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>403991</b>	<b>134570</b>	
25	<b>Власний капітал</b>			
26	Статутний капітал	39974	39974	
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
27.1	Емісійні різниці	0	0	
28	Резерви, кваліфіковані дивіденди та інші фонди банку	4027	1685	
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0	
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
31	Прибуток/Збиток минулих років	735	735	
32	Прибуток/Збиток поточного року	2616	1547	
33	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>46617</b>	<b>44001</b>	
34	<b>Усього пасивів</b>	<b>450608</b>	<b>178571</b>	

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2007 р.				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	26,67	Не менше 10%	
2	Поточна ліквідність (%)	104,49	не менше 40 %	
3	Рентабельність активів (%)	0,94	x	
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	0	x	
4.1	У відсотках до загальної суми кредитних операцій (%)	0	x	
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,65	x	
6	Сума сплачених дивідендів за ____ рік на одну:	0,00	x	
6.1	Просту акцію	0,00	x	
6.2	Привілейовану акцію	0,00	x	
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	-	-	
Голова правління В.о. головного бухгалтера				

Фінансовий звіт ВАТ "ФІНЕКСБАНК" за III квартал 2007 року				
Звіт про фінансові результати за III квартал 2007 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01 жовтня		
1	2	2007 року 3	2006 року 4	
1	Чистий процентний дохід:	7488	4777	
1.1	Процентний дохід	16582	7085	
1.2	Процентні витрати	(9094)	(2308)	
2	Чистий комісійний дохід:	14675	1163	
2.1	Комісійний дохід	20897	1273	
2.2	Комісійні витрати	(6222)	(110)	
3	Торговельний дохід	287	243	
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0	
5	Дохід від участі в капіталі	0	0	
6	Інший дохід	99	160	
7	Усього доходів	22549	6343	
8	Загальні адміністративні витрати	(2350)	(2202)	
9	Витрати на персонал	(4709)	(2012)	
10	Втрати від участі в капіталі	0	0	
11	Інші витрати	(1186)	(691)	
12	Прибуток від операцій	14304	1438	
13	Чисті витрати на формування резервів	(11066)	(171)	
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
15	Прибуток до оподаткування	3238	1267	
16	Витрати на податок на прибуток	(622)	(458)	
17	Прибуток після оподаткування	2616	809	
18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
19	Чистий прибуток/збиток банку	2616	809	
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2007 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01 жовтня 2007 року	На 01 січня 2007 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	554	1764	-1210
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	19587	17716	+1871
5	Надана застава	17675	0	+17675
Показники банку за III квартал 2007 р.				
		На звітну дату 3		(тис. грн.) Нормативні показники 4
		26,67		не менше 10%
		104,49		не менше 40%
		0,94		X
		0		X
		0		X
		0,65		X
		0,00		X
		0,00		X
		0,00		X
1.Костилева Світлана Олександрівна Код країни - 804 Пряма участь - 24,9662% Опосередкована участь - 0				
2.Осьмухін Сергій Леонидович Код країни - 804 Пряма участь - 23,4283% Опосередкована участь - 0				
3.ТДВ "Страхова компанія "ФІНЕКС" Код країни - 804 Пряма участь - 12,3461% Опосередкована участь - 0				
4.ТОВ "Славутич Лізінг" Код країни - 804 Пряма участь - 24,9642% Опосередкована участь - 0				
Г.Н.Батич О.М.Аксюнова				





**20 жовтня в Україні мінлива хмарність, на заході дощі, в Карпатах з мокрим снігом. Температура вночі 2—7 градусів тепла, вдень 5—10. У північних та центральних областях помірні дощі; вітер південний із переходом на північно-західний, 7—12 м/с; температура вночі 2—7 градусів тепла, вдень 5—10. На решті території короточасні дощі, окремі грози. Температура вночі +6—11, вдень +13—18.**



## ■ МІЖ НАМИ, ДІВЧАТАМИ

### Як подружитися з депресією?

*Так, саме подружитися. Ми звикли до стандартного «боротися», але, як правило, це войовниче дієслово супроводжується прикметником — «безуспішно». Адже що більше думаєш про депресію, то глибше в неї поринаєш. І не ти, а вона починає міркувати про філософію життя.*

#### Чого не любить депресія?

Коли про неї забувають. Вона ексцентрична й вимоглива до себе. Цілковита увага — от що їй потрібно. Варто вам відволіктися, як вона відразу наступає на улюблений мозоль. Приділіть увагу нав'язливій «подрузі» і відкрийте їй життєві обрії.

**1. Позбавте її замкненого простору.** Покиньте улюблене «сумовище» і вигуляйте депресію на свіжому повітрі. Покажіть їй хмари, які плывуть по небу. Вітер, що грає листям. Веселі краплі дощу, які з'їжджають із шибок, як із гірки. Або ще щонебудь, чого вона не помічає через свою короткозорість.

**2. Розбудіть у Ній актрису.** Сходіть до театру. Прочитайте книгу. Проживіть відрізок часу, наповнений новими подіями й відчуттями. Це допоможе вам забути про свої власні.

**3. Навчіть її милосердя.** Простягніть долоню зі шматком хліба й часточкою серця. Натомість одержить чийсь вдячний погляд і набагато більше. Адже комусь, можливо, гірше, ніж вам. Милосердя — взаємний порятунок.

**4. Зігрійте її яскравим світлом.** Розсуньте штори. Нехай це світло пройде крізь вас і наповнить теплом всю вашу сутність. Беріть приклад із електричної лампочки! Вона запалюється енергією відразу ж після натиснення на вимикач. Що заважає вам включити в собі світло й наповнитися теплом енергії?

**5. Привчіть її до руху.** Займіться спортом, рукоділлям, чим завгодно, що вимагало б певних енергетичних витрат. Таким чином руйнівна сила всередині вас трансформується у творчу.

**6. Культивуйте в Ній прагнення до порядку й чистоти.** Викиньте весь мотлох навколо вас, у тому числі й інформаційний. Звільніть місце для нових речей і нових ідей. Прийміть контрастний душ. Нехай ваша депресія пищить і верещить разом з вами під холодним струменем води.

**7. Розсмішіть її й навчіть посміхатися.** Підійдіть до дзеркала. Подивіться на себе забутого вами й посміхніться широкою відкритою посмішкою. Затримайте посмішку якомога довше. Походіть із нею по квартирі. Приготуйте з нею сніданок. Назвіть уголос пестливо своє ім'я й скажіть: «Хай живу Я, вільний і щасливий!» Навряд чи після цього вашій депресії буде комфортно з вами. Адже, найімовірніше, вона вирішить, що ви божевільний і втратить до вас інтерес. Не переконуйте її в тому, що вона помиляється. І не намагайтеся втримати, коли вона захоче вислизнути з вашого життя разом з поривом вітру, що випадково влітів у відкриту квартиру. Відпустіть її з легким серцем і не бажайте нікому зла...

Марина КОТЕНКО.

## Кого кому представляють

### ■ АЗИ ЕТИКЕТУ

*Одного разу, ще в школі, моя подруга запросила додому свого хлопця, щоб познайомити з мамою. Як тільки вони увійшли до квартири, Аня одразу сказала: «Мама, знайомся, це Сергій!» Мама (жінка досить імпульсивна) вийшла з кімнати (щоправда, з гостем все-таки привіталася). Вкрай роззублена 15-літня Аня свою помилку зрозуміла одразу: і як тільки їй могло спастись на думку представляти Сергія мамі, а не навпаки?! Адже етикет у цій родині був на першому місці...*

Вивчати правила поведінки при знайомстві можна нескінченно довго. Але основні повинен знати кожен.

— Запам'ятайте: незалежно від того, кого ви знайомите з батьками (друга, нацальника, старшого колегу), завжди представляйте знайомим батьків. Начальників і друзів буде багато, а батьки у вас одні.

— Якщо ви комусь представляєте свого чоловіка, дружину, сина, дочку, сестру, завжди уточнюйте: мій чоловік, моя дочка.

— Припустімо, гостей приймає ви. Всі вже сидять за столом, і раптом прийшов останній знайомий. У цьому разі ви маєте відрекомендувати того, хто спізнився, всім присутнім.

— Важливо пам'ятати, що коли представляють чоловіка, який сидить за столом чи у кріслі, то він повинен підвестися. Жінці в цьому разі дозволяється залишатися на місці. Виняток — якщо представляють чоловіка або жінку поважного віку (до речі, дів-



чата до повноліття при знайомстві мають вставати завжди).

— Якщо треба познайомити жінку із чоловіком, слід сказати, звертаючись до жінки, наприклад: «Тамара Петрівно, дозвольте представити вам Ігоря Івановича» або «Дозвольте вас познайомити: це Ігор Іванович».

— При звертанні до офіційних осіб, які мають державний статус чи військове, дипломатичне, релігійне звання, як правило, обходяться без згадування імені. Кажуть: пан президент, пан прем'єр-міністр, пан генерал (не називаючи повного чину, скажімо, «генерал-майор», «генерал-лейтенант» і т. д.).

— Якщо перед вами вечний, то доречно сказати просто: доктор Маковецький, професор Капіца. Етикет передбачає й таку приємну деталь: звертаючись до офіційної особи, зазвичай її трохи «підвищують» у посаді. Так, підполковника називають «пан полковник», посланника — «пан

посол», заступника міністра — «пан міністр».

— Вітатися повинен молодший зі старшим, чоловік із жінкою, однак руку першим подає старший молодшому, жінка — чоловікові. Останнє правило треба сприймати не як обов'язок, а як виключне право жінки стосовно чоловіка й старшого за віком щодо молодшого. Чоловік має право першим подати руку жінці, якщо він значно старший її за віком.

— Ідучи, жінка має також першою прощатися. Особам однакового рангу, віку, статусу можна порекомендувати діяти за порадою, висловленою графом О. Ігнатьєвим, автором відомої книги «50 років у строю»: «Із двох офіцерів, що мають однакове звання, першим вітається той, хто ввічливіший та вихованіший». До речі, це положення міститься у французькому військовому статуті минулих часів.

Кадр з фільму «Знайомство з батьками».

## Вологе чищення

### ■ ГОСПОДИНЯМ НА ЗАМІТКУ

Як часто ви чистите килими й м'які меблі? Двічі на рік? А чи знаєте ви, що робити це треба вчетверо частіше? Так-так, разів сім-вісім! Адже килим збирає до кілограма бруду й пилу на кожний квадратний метр. Ви, звичайно, цього не помічаєте, але вам стає дедалі частіше важко дихати, мучить безсоння, й повітря у квартирі наче важке.

\* Сучасні магазини пропонують дуже великий вибір усіляких засобів з догляду за килимами й м'якими меблями. Перевагу найкраще віддати піні або спеціальному шампу-

ню. Корисно також знати, що багато які засоби мають підвищену кислотність, що може змінити колір виробу. Щоб такої неприємності не трапилось, вибирайте легку кислотність (рН від 3 до 4) або нейтральну (5).

\* Перш ніж розпочати чищення килима (або дивана), його треба пропилососити.

\* Засіб, згідно з інструкцією, спіньте й нанесіть на поверхню. Залишіть на кілька годин (краще, звичайно, таке прибирання починати із самого ранку) до повного висихання. Коли виріб буде сухим, пропилюсосте його.

## «Приходьте на борщ зі своєю ложкою...»



Мал. Олександра КУСТОВСЬКОГО.

23 види борщів — класичний, білий, рибний, післявоєнний — мали можливість скуштувати гості й учасники обласного «Фестивалю борщу», що проходив у селі Правилівка Оратівського району на Вінниччині.

Журі оцінювало страви не тільки за смаковими якостями, але й за тим, як їх подавали, а зійшлося на думці, що найкращі борщі варять у селищі Ольгопіль Чечельницького району, селах Животівка Оратівського та Ярмолинці Гайсинського району.

Рецептом рибного борщу поділилася вінничанка Галина Данилюк. «Без гарного настрою що не звариш — смачним не буде», — наголошує співрозмовниця. У каструлі для рибного борщу треба спершу проварити м'яту. Потім вилити воду і налити нову, довести до кипіння і покласти на деякий час селеру. Вийняти її і після цього можна класти картоплю і капусту, а також відварену квасолю. На сковороді підсмажити подрібнену цибулю,

моркву, буряк, наприкінці приготування в зажарку покласти побільше помідорів. Напівготову зажарку змішують з тими інгредієнтами, що вже булькають на вогні. Смак рибі борщеві додають консервовані сардини в томаті.

— Раніше я використовувала кілька в томаті, — каже пані Галина. — Тепер вона не така. Розлазиться, як тільки викладаєш з баночки на тарілку. Наприкінці варіння до рибного борщу додають усе те, що й до класичного, — кріп, петрушку, листочки селери, чорний перець. Специфічні відтінки смаку надає сік лимона.

— Післявоєнний борщ, хоч і пісний, проте дуже смачний. Білий борщ ще називають «огіркос» або «салабай». У нього замість помідорів кладуть огірки, а буряк беруть тільки білий, а не червоний, — розповіла організатор «Фестивалю борщу», телевізійна ведуча Вінницького державного обласного телебачення Ганна Секрет.

На обійсті батьківської хати пані Ганна створила «Театр на городі», де й проходив фестиваль. На території театру є чотири курені. У кожному з них — експонати, характерні для певного періоду часу. В одному — післяреволюційні речі, в другому — післявоєнні. Далі — 50—60-х і 70-х років. Є в театрі своя сцена, але дуже символічна — із спорішем під ногами та квітами докола. Допомогу в створенні «Театру на городі» (пані Ганна каже, що назву підказав вінницький письменник Іван Волошенюк) надало обласне підприємство «Вінницяагроліс». Улітку господиня запросила на «Липневі посиденьки» артистів та літераторів з Вінниці й Києва, тут провели свій плернер місцеві художники. Тепер господині з усієї області варили борщі. Шкода, що на зимовий театр доведеться закривати і чекати весни...

Віктор СКРИПНИК.  
Вінницька область.

Сторінку підготували Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО і Оксана КАЛУТІНА.

ЦЬОГО

19 ЖОВТНЯ

■ 1778. Засновано Херсон.

■ 1854. Народився живописець Сергій Васильківський. ■ 1897. Помер американський інженер Джордж Пульман (Палмен), винахідник спальних вагонів. ■ 1918. У Радянській Росії утворено Трудову комуни німців Поволжя — автономну область, згодом республіку. ■ 1947. Розпочалося масове вивезення західноукраїнського населення до Сибіру. ■ 1956. Підписано спільну декларацію СРСР та Японії про припинення стану війни між обома країнами. ■ 1962. Введено в експлуатацію газопровід Шебелінка — Київ. ■ 1987. У Львові створено опозиційне до комуністичної влади «Товариство Лева».

Редактор номера  
Віктор НІКІПЕЛОВ.

Редколегія:  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Р) Платні матеріали.  
Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775.  
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2007 рік:  
для фізичних осіб — 5,00 грн.  
та 3,00 грн.

для підприємств і організацій — 15,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 161000.

БАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.

Зам. 3629

ТОВ «Преслайн»

м. Харків,

вул. Північна, 12

Зам. 9-1-158

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,  
453-44-56,  
453-44-57;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua

— загальний:

reklama@golos.com.ua —

відділ реклами

let@golos.com.ua —

відділ листів

foto@golos.com.ua —

відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

